

Roche Slovensko, s.r.o.

Správa nezávislého audítora,
účetná závierka a výročná správa
k 31. decembru 2021

Obsah

1. Správa nezávislého audítora

Prílohy:

Individuálna účtovná závierka spoločnosti zostavená k 31. decembru 2021 v členení:

- Súvaha k 31. decembru 2021
- Výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembrom 2021
- Poznámky účtovnej závierky k 31. decembru 2021

2. Výročná správa



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
811 02 Bratislava
Slovakia

Telephone: +421 (0)2 59 98 41 11
Internet: www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora

Spoločníkovi a konateľovi spoločnosti Roche Slovensko, S.r.O.

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Ukutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje:

- súvahu k 31. decembru 2021;
- výkaz ziskov a strát za rok od 1. januára do 31. decembra 2021; a
- poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2021 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v našej správe v odseku **Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky**. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených správou a riadením za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené správou a riadením sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Spoločnosti.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávosti, ak také existujú. Nesprávosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými správou a riadením komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k iným informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za iné informácie. Iné informácie pozostávajú z informácií uvedených vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve, ale nezahŕňujú účtovnú závierku a našu správu audítora k tejto účtovnej závierke. Náš názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na tieto iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s týmito inými informáciami uvedenými vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dňom vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky, a posúdenie, či tieto iné informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne. Ak na základe nami vykonanej práce prideme k záveru, že tieto iné informácie sú významne nesprávne, vyžaduje sa, aby sme tieto skutočnosti uviedli.

V súvislosti s výročnou správou zákon o účtovníctve vyžaduje, aby sme vyjadrili názor na to, či sú tieto iné informácie uvedené vo výročnej správe v súlade s účtovnou závierkou zostavenou za to isté účtovné obdobie, a či výročná správa obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru, vo všetkých významných súvislostiach:

- tieto iné informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2021 sú v súlade s účtovnou závierkou zostavenou za to isté účtovné obdobie,
- výročná správa obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Okrem toho zákon o účtovníctve vyžaduje, aby sme uviedli, či sme na základe našich poznatkov o Spoločnosti a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, zistili v týchto iných informáciách uvedených vo výročnej správe významné nesprávnosti. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:
Ing. Peter Žoldák
Licencia UDVA č. 1061



Bratislava, 21. septembra 2022

Úč POD

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnóm účtovníctve zostavená
k 31. 12. 2021

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 1 8 3 2 0 8 7

Účtovná závierka

- riadna
 - mimoriadna
 - priebežná

Účtovná jednotka

- malá
 - veľká

Za obdobie

mesiac rok
od 0 1 2 0 2 1
do 1 2 2 0 2 1

IČO

3 5 8 8 8 7 1 1 7

SK NACE

4 6 . 4 6 . 0

(vzťažnosťou)

Bezprostredne
predchádzajúce
obdobie

mesiac rok
od 0 1 2 0 2 0
do 1 2 2 0 2 0

Priložené súčasti účtovej závierky

Súvaha (Úč POD 1-01) (v celých eurách)
 Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01) (v celých eurách)
 Poznámky (Úč POD 3-01) (v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

R o c h e S l o v e n s k o , s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky, ulica a číslo

P r i b i n o v a 7 8 2 8 / 1 9

PŠČ

Obec

8 1 1 0 9 B r a t i s l a v a

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

O k r e s n ý s ú d B r a t i s l a v a I
o d d i e l s . r . o . , v l o ž k a 3 1 8 4 5 / B


Telefónne číslo

0 9 4 5 5 0 4 2 9 9

Faxové číslo

E-mailová adresa

l a s z l o . t a k a c s . i t l @ r o c h e . c o m

Zostavená dňa: 30. júna 2022	Schválená dňa: 19. 9. 2022	Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: 
-------------------------------------	-----------------------------------	--

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
	Spolu majetok r. 02 + r. 33 + r. 74	01	75 413 011	16 442 998	58 970 013	52 318 443
A.	Neobežný majetok r. 03 + r. 11 + r. 21	02	17 809 979	13 061 934	4 748 045	4 248 880
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)	03	235 261	235 261	0	4 270
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04	0	0	0	0
	2. Softvér (013)-/073, 091A/	05	235 261	235 261	0	4 270
	3. Oceniteľné práva (014)-/074, 091A/	06	0	0	0	0
	4. Goodwill (015) - /075, 091A/	07	0	0	0	0
	5. Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	08	0	0	0	0
	6. Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09	0	0	0	0
	7. Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095A/	10	0	0	0	0
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)	11	17 574 718	12 826 673	4 748 045	4 244 610
A.II.1.	Pozemky (031) - /092A/	12	0	0	0	0
	2. Stavby (021) - /081, 092A/	13	372 489	129 541	242 948	280 197
	3. Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082, 092A/	14	17 202 229	12 697 132	4 505 097	3 946 340
	4. Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	15	0	0	0	0
	5. Základné stádo a fažné zvieratá (026) - /086, 092A/	16	0	0	0	0
	6. Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17	0	0	0	0
	7. Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	18	0	0	0	18 073
	8. Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19	0	0	0	0
	9. Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	20	0	0	0	0
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)	21	0	0	0	0
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	22	0	0	0	0
	2. Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062A) - /096A/	23	0	0	0	0
	3. Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - /096A/	24	0	0	0	0
	4. Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	25	0	0	0	0
	5. Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	26	0	0	0	0
	6. Ostatné pôžičky (067A) - /096A/	27	0	0	0	0

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok (065A, 069A, 06XA) - /096A/	28	0	0	0	0
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 069A, 06XA) - /096A/	29	0	0	0	0
9.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (22XA)	30	0	0	0	0
10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/	31	0	0	0	0
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - /095A/	32	0	0	0	0
B.	Obežný majetok r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71	33	56 864 783	3 381 064	53 483 719	47 611 193
B.I.	Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)	34	12 385 758	538 597	11 847 161	10 257 621
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	35	1 699	0	1 699	1 368
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	36	0	0	0	0
3.	Výrobky (123) - /194/	37	0	0	0	0
4.	Zvieratá (124) - /195/	38	0	0	0	0
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	39	12 384 059	538 597	11 845 462	10 256 253
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - /391A/	40	0	0	0	0
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)	41	4 613 441	0	4 613 441	3 433 838
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)	42	0	0	0	0
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	43	0	0	0	0
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	44	0	0	0	0
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	45	0	0	0	0
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	46	0	0	0	0
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	47	0	0	0	0
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	48	0	0	0	0
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/	49	0	0	0	0
6.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	50	0	0	0	0
7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	51	0	0	0	0
8.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	52	4 613 441	0	4 613 441	3 433 838

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)	53	39 865 584	2 842 467	37 023 117	33 919 734
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)	54	26 875 566	2 842 467	24 033 099	18 996 742
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	55	2 073 135	0	2 073 135	2 508 926
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	56	0	0	0	0
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57	24 802 431	2 842 467	21 959 964	16 487 816
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	58	0	0	0	0
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59	12 940 058	0	12 940 058	14 728 075
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60	0	0	0	0
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61	0	0	0	0
6.	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	62	0	0	0	0
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	63	0	0	0	165 361
8.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	64	0	0	0	0
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65	49 960	0	49 960	29 556
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)	66	0	0	0	0
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67	0	0	0	0
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68	0	0	0	0
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (252)	69	0	0	0	0
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	70	0	0	0	0
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	71	0	0	0	0
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72	0	0	0	0
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	73	0	0	0	0

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 75 až r. 78)	74	738 249	0	738 249	458 370
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	75	0	0	0	0
	2. Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	76	449 176	0	449 176	195 919
	3. Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	77	0	0	0	0
	4. Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	78	289 073	0	289 073	262 451

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	Spolu vlastné imanie a záväzky r. 80 + r. 101 + r. 141	79	58 970 013	52 318 443
A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100	80	26 316 998	26 519 677
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	81	331 939	331 939
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82	331 939	331 939
	2. Zmena základného imania +/- 419	83	0	0
	3. Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	84	0	0
A.II.	Emisné ážio (412)	85	0	0
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	86	11 385 514	11 385 514
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	87	150 868	150 868
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	150 868	150 868
	2. Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely (417A, 421A)	89	0	0
A.V.	Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92	90	0	0
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91	0	0
	2. Ostatné fondy (427, 42X)	92	0	0
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)	93	0	0
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94	0	0
	2. Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	95	0	0
	3. Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zliúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	96	0	0
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	97	10 651 356	13 109 674
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98	10 651 356	13 109 674
	2. Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	99	0	0
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)	100	3 797 321	1 541 682
B.	Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140	101	32 587 724	25 728 591
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	86 683	75 917
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)	103	0	0
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104	0	0
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105	0	0

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106	0	0
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	107	0	0
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108	0	0
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109	0	0
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110	0	0
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	111	0	0
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	112	0	0
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	113	0	0
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	86 683	75 917
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115	0	0
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116	0	0
12.	Odložený daňový záväzok (481A)	117	0	0
B.II.	Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120	118	29 675	29 675
B.II.1.	Zákonné rezervy (451A)	119	0	0
2.	Ostatné rezervy (459A, 45XA)	120	29 675	29 675
B.III.	Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)	121	0	
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)	122	20 354 415	16 440 173
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku súčet (r.124 až r. 126)	123	17 709 281	15 354 692
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124	17 036 767	14 588 144
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125	0	0
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	126	672 514	766 548
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	127	0	0
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128	0	0
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129	0	0
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130	0	0
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	275 970	237 750

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účetné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účetné obdobie 5
7.	Závazky zo sociálneho poistenia (336A)	132	173 115	186 276
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	2 111 576	602 826
9.	Závazky z derivátových operácií (373A, 377A)	134	0	0
10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135	84 473	58 629
B.V.	Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138	136	12 116 951	9 182 826
B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	130 321	145 871
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	11 986 630	9 036 955
B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	139	0	0
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	140	0	0
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 142 až r. 145)	141	65 291	70 175
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142	0	0
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143	0	0
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144	0	0
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145	65 291	70 175

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
*	Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)	01	136 389 699	76 403 713
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)	02	136 540 562	76 557 994
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03	132 716 594	72 914 381
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04	0	0
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	3 673 105	3 489 332
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtová skupina 61)	06	0	0
V.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	26 165	0
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	08	99 015	152 135
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	25 683	2 146
**	Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 + r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26	10	131 442 542	74 297 312
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507)	11	111 549 146	56 783 323
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	407 895	360 914
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13	435 616	55 972
D.	Služby (účtová skupina 51)	14	7 251 551	7 148 906
E.	Osobné náklady súčet (r. 16 až r. 19)	15	8 116 673	7 810 523
E.1.	Mzdové náklady (521, 522)	16	6 197 830	6 006 535
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17	0	0
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	1 799 429	1 677 659
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	119 414	126 329
F.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	20	496 821	534 084
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	1 611 096	1 216 092
G.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	1 611 096	1 216 092
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23	0	0
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24	385	
I.	Opravné položky k pohládkám (+/-) (547)	25	1 199 242	-238 365
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	374 117	625 863

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	5 098 020	2 260 682
*	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)	28	16 771 656	12 054 598
**	Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44	29	2 753	1 613
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30	0	0
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31	0	0
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32	0	0
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33	0	0
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34	0	0
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35	0	0
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36	0	0
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37	0	0
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38	0	0
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39	6	4
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40	6	4
2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41	0	0
XII.	Kurzové zisky (663)	42	2 746	1 609
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43	0	0
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44	1	0
**	Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54	45	7 397	8 301
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46	0	0
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47	0	0
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48	0	0
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	31	943
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50	31	943
2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51	0	0
O.	Kurzové straty (563)	52	1 601	669

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01

Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53	0	0
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	5 765	6 689
***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	-4 644	-6 688
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	5 093 376	2 253 994
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	1 296 055	712 312
R.1.	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	2 475 658	1 178 391
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59	-1 179 603	-466 079
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60	0	0
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)	61	3 797 321	1 541 682

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

A. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1. Obchodné meno a sídlo spoločnosti:

Roche Slovensko, s.r.o.
Pribinova 7828/19
Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 09

Spoločnosť Roche Slovensko, s. r. o. (ďalej len „Spoločnosť“) bola založená 21. apríla 2004 a do obchodného registra bola zapísaná 22. mája 2004 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel s.r.o., vložka číslo 31845/B).

Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- veľkodistribúcia liekov a zdravotníckych pomôcok,
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),
- reklamná a propagačná činnosť,
- usporadúvanie kurzov, seminárov a školení,
- dovoz, vývoz, tranzit, skladovanie, uchovávanie a zásobovanie omamných látok a psychotropných látok.

2. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť **nie** je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka, ani podľa podobných ustanovení iných predpisov

3. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2020, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti 2. Decembra 2021.

4. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2021 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve (ďalej „zákon o účtovníctve“) za účtovné obdobie od 1. januára 2021 do 31. decembra 2021.

Účtovná závierka je určená pre používateľov, ktorí majú primerané znalosti o obchodných a ekonomických činnostiach a účtovníctve a ktorí analyzujú tieto informácie s primeranou pozornosťou. Účtovná závierka neposkytuje a ani nemôže poskytovať všetky informácie, ktoré by existujúci a potencionálni investori, poskytovatelia úverov a pôžičiek a iní veritelia, mohli potrebovať. Títo používatelia musia relevantné informácie získať z iných zdrojov.

5. Informácie o skupine

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Roche Finanz AG, so sídlom Grenzacherstrasse 122, Basilej, Švajčiarsko a táto sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky koncernu Roche. Konsolidovanú účtovnú závierku koncernu Roche zostavuje spoločnosť Roche Holding Ltd., so sídlom Grenzacherstrasse 4070, Basilej, Švajčiarsko. Tieto konsolidované účtovné závierky je možné dostať priamo v sídle uvedených spoločností.

Spoločnosť nevlastní podiel v žiadnej obchodnej spoločnosti.

6. Počet zamestnancov

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov Spoločnosti v účtovnom období 2021 bol 109 (v účtovnom období 2020 bol 114).

Počet zamestnancov k 31. decembru 2021 bol 120, z toho 7 vedúcich zamestnancov (k 31. decembru 2020 to bolo 117 zamestnancov, z toho 7 vedúcich zamestnancov).

7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2020 spolu so správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2020 resp. výročnou správou a dodatkom správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou bola uložená do registra účtovných závierok 6. decembra 2021.

8. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie 2. decembra 2021 schválilo spoločnosť KPMG Slovensko, spol. s r. o. ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2021 do 31. decembra 2021.

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO 3 5 8 8 7 1 1 7

DIČ 2 0 2 1 8 3 2 0 8 7

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konatelia	Daren Wilson
Prokuristi	Mgr. Silvia Paksiová PharmDr. Marián Žabka (do: 13.07.2021) Joao Pedro Correia Carapeto Mgr. Martin Fučík Ing. Zuzana Čumová Ján Malo (od 16.01.2021) Rosa Maria Rodriguez Bustamante (od: 16.01.2021) Martina Žemberová (od: 14.07.2021)

C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Štruktúra spoločníkov Spoločnosti k 31. decembru 2021 bola takáto:

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI
	absolútne	v %	v %	v %
a	b	c	d	e
Roche Finanz AG	331 939	100	100	-
Spolu	331 939	100	100	-

Základné imanie vykazované k 31. decembru 2021 je zapísané v obchodnom registri. V priebehu roka 2021 nedošlo v štruktúre spoločníkov k žiadnym zmenám.

D. INFORMÁCIE O PRIJATÝCH POSTUPOCH

1. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti (going concern).

Neexistuje významná neistota týkajúca sa nepretržitosti pokračovania v činnosti

Zásada nepretržitého pokračovania v činnosti (going concern)

Vypuknutie pandémie COVID-19 a opatrenia prijaté jednotlivými vládami na celom svete na zmiernenie šírenia pandémie nemali negatívny dopad na Spoločnosť.

Spoločnosť pôsobí vo farmaceutickom sektore, ktorý nebol vypuknutím pandémie COVID-19 významne ovplyvnený a za posledných niekoľko mesiacov Spoločnosť vykázala relatívne stabilné alebo dokonca dočasne rastúce predaje a jej činnosť vrátane dodávok bola neprerušovaná. Na základe verejne dostupných informácií ku dňu zostavenia účtovnej závierky vedenie Spoločnosti posúdilo potenciálny vývoj pandémie a jeho očakávaný dopad na Spoločnosť a ekonomické prostredie, v ktorom Spoločnosť pôsobí, vrátane opatrení, ktoré už boli prijaté slovenskou vládou a vládami iných krajín, v ktorých pôsobia hlavní obchodní partneri a zákazníci Spoločnosti.

Na základe aktuálne verejne dostupných informácií, aktuálne dosahovaných kľúčových indikátorov výkonnosti Spoločnosti, ako i vzhľadom na kroky podniknuté vedením Spoločnosti, vedenie Spoločnosti nepredpokladá priamy okamžitý a signifikantne nepriaznivý vplyv pandémie COVID - 19 na Spoločnosť, jej prevádzku, finančnú situáciu a prevádzkové výsledky.

Vedenie Spoločnosti však nemôže vylúčiť možnosť, že predĺženie obmedzeného režimu, stupňovanie závažnosti takýchto opatrení alebo následný nepriaznivý dopad takýchto opatrení na ekonomické prostredie, v ktorom Spoločnosť pôsobí, nebude mať nepriaznivý vplyv na Spoločnosť a jej finančnú situáciu a prevádzkové výsledky v strednodobom a dlhodobom

horizonte. Vedenie Spoločnosti situáciu naďalej pozorne sleduje a bude na ňu reagovať s cieľom zmierniť dopad takýchto udalostí a okolností keď nastanú.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

2. Informácie o charaktere a účele transakcií, ktoré sa neuvádzajú v súvahe

Spoločnosť nevykazuje transakcie mimo súvahy, ktoré by mali pozitívny alebo negatívny vplyv na finančnú situáciu účtovnej jednotky.

3. Použitie odhadov a úsudkov

Zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby manažment Spoločnosti urobil úsudky, odhady a predpoklady, ktoré ovplyvňujú aplikáciu účtovných metód a účtovných zásad a hodnotu vykazovaného majetku, záväzkov, výnosov a nákladov. Odhady a súvisiace predpoklady sú založené na minulých skúsenostiach a iných rozličných faktoroch, považovaných za primerané okolnostiam, na základe ktorých sa formuje východisko pre posúdenie účtovných hodnôt majetku a záväzkov, ktoré nie sú zrejme z iných zdrojov. Skutočné výsledky sa preto môžu líšiť od odhadov.

Odhady a súvisiace predpoklady sú neustále prehodnocované. Korekcie účtovných odhadov nie sú vykázané retrospektívne, ale sú vykázané v období, v ktorom je odhad korigovaný, ak korekcia ovplyvňuje iba toto obdobie, alebo v období korekcie a v budúcich obdobiach, ak korekcia ovplyvňuje toto aj budúce obdobia.

Úsudky

Informácie o úsudkoch použitých v súvislosti s aplikáciou účtovných metód a účtovných zásad, ktoré majú významný dopad na hodnoty vykázané v účtovnej závierke, sú bližšie opísané v nasledujúcich bodoch poznámok:

Neistoty v odhadoch a predpokladoch

Informácie o tých neistotách v predpokladoch a odhadoch, pri ktorých existuje signifikantné riziko, že by mohli viesť k významnej úprave v nasledujúcom účtovnom období sú bližšie opísané v nasledujúcich bodoch poznámok:

- opravné položky k majetku (dlhodobý majetok, zásoby, pohľadávky) – kľúčové predpoklady týkajúce sa odhadu zníženia budúcich ekonomických úžitkov
- rezerva tvorená na zľavy z ceny tovarov súvisiace s aplikáciou dohodnutej maximálnej úhrady za lieky a výškou spätnej úhrady poisťovní - pravdepodobnosť a výška budúceho zníženia ekonomických úžitkov

4. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poisťné a pod.), zníženú o dobropisy, skontá, rabaty, zľavy z ceny, bonusy a pod.

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého majetku sú úroky z úverov, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania.

Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa považuje za náklad a účtuje sa na účet 518 – Ostatné služby. Drobný dlhodobý nehmotný majetok nižšej hodnoty ako 2 400 EUR zaradený do odpisovania v predchádzajúcich rokoch zostáva v evidencii v odpisovom pláne.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	2 – 3	lineárna	33,33 – 50

Metódy odpisovania, doby použiteľnosti a zostatkové hodnoty sa prehodnocujú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a ak je to potrebné, urobia sa úpravy.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania.

Drobný dlhodobý hmotný majetok okrem diagnostických prístrojov určených na prenájom zákazníkom, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je do 1 700 EUR sa považuje za zásoby a účtuje sa do nákladov pri jeho vydaní do spotreby. Diagnostické prístroje určené na prenájom zákazníkom, ktorých obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je do 1 700 EUR sa odpisujú jednorázovo pri uvedení do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok nižšej hodnoty ako 1 700 EUR zaradený do odpisovania v predchádzajúcich rokoch zostáva v evidencii v odpisovom pláne.

Pozemky sa neodpisujú.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Budovy - inžinierstvo a technika	15	lineárna	6,67
Budovy - prestavba	10	lineárna	10
Inventár	10	lineárna	10
Výpočtová technika - periférne zariadenia	3 – 6	lineárna	16,66 – 33,33
Kancelárske prístroje a zariadenia	3 – 6	lineárna	16,66 – 33,33
Medicínske diagnostické prístroje	5	lineárna	20
Dopravné prostriedky	5	lineárna	20
Výpočtová technika - PC	3	lineárna	33,33

Metódy odpisovania, doby použiteľnosti a zostatkové hodnoty sa prehodnocujú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a ak je to potrebné, urobia sa úpravy.

Posúdenie zníženia hodnoty majetku

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

Faktory, ktoré sú považované za dôležité pri posudzovaní zníženia hodnoty majetku sú:

- technologický pokrok,
- významne nedostatočné prevádzkové výsledky v porovnaní s historickými alebo plánovanými prevádzkovými výsledkami,
- významné zmeny v spôsobe použitia majetku Spoločnosti alebo celkovej zmeny stratégie Spoločnosti,
- zastaralosť produktov.

Ak Spoločnosť zistí, že na základe existencie jedného alebo viacerých indikátorov zníženia hodnoty majetku možno predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve, vypočíta zníženie hodnoty majetku na základe odhadov projektovaných čistých diskontovaných peňažných tokov, ktoré sa očakávajú z daného majetku, vrátane jeho prípadného predaja. Odhadované zníženie hodnoty by sa mohlo preukázať ako nedostatočné, ak by analýzy nadhodnotili peňažné toky alebo ak sa zmenia podmienky v budúcnosti. Pre viac informácií pozri bod D.14. Zníženie hodnoty majetku a opravné položky.

5. Dlhodobý finančný majetok

- Spoločnosť nevykazuje Dlhodobý finančný majetok

6. Zásoby

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou), alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa zásoby obstarali a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, a pod.), zníženie o dobropisy, skontá, rabaty, zľavy z ceny, bonusy a pod. Úroky z úverov nie sú súčasťou obstarávacej ceny.

Obstarávacia cena nakupovaného tovaru je rozdelená na tri súčasti: vopred stanovená cena obstarania (štandardná skladová cena), cenová odchýlka ku skutočnej cene obstarania (rozdiel medzi štandardnou skladovou cenou a cenou obstarania) a náklady súvisiace s obstaraním. Obstarávacie ceny zásob sú znižované o zľavy a bonusy súvisiace s obstaraním bez ohľadu na skutočnosť, či boli priznané okamžite, alebo dodatočne. Ku koncu mesiaca sa vopred stanoveným kľúčom vypočítajú cenové odchýlky ku skutočnej cene obstarania k vyskladnenému tovaru za príslušný mesiac a zaučtujú sa.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena zásob znížená o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa zohľadňuje vytvorením opravnej položky.

7. Zákazková výroba

Spoločnosť nerealizuje zákazkovú výrobu

8. Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevyhľaditeľné pohľadávky.

Pri dlhodobých pôžičkách a pohľadávkach, ak je zostatková doba splatnosti pohľadávky alebo pôžičky dlhšia ako jeden rok, upravuje sa hodnota tejto pohľadávky alebo pôžičky formou opravnej položky, ktorá predstavuje rozdiel medzi menovitou a súčasnou hodnotou pohľadávky. Súčasná hodnota pohľadávky sa počíta ak súčet súčinov budúcich peňažných príjmov a príslušných diskontných faktorov.

9. Krátkodobý finančný majetok

Spoločnosť nemá finančný majetok.

10. Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely

Spoločnosť nemá vlastné akcie a vlastné obchodné podiely.

11. Finančné účty

Finančné účty tvoria zostatky na bankových účtoch a oceňujú sa menovitou hodnotou. Spoločnosť využíva Cashpoolingový účet materskej spoločnosti.

12. Emisné kvóty

Spoločnosť nemá emisné kvóty.

13. Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

14. Zníženie hodnoty majetku a opravné položky

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravné položky sa zrušia alebo sa zmení ich výška, ak nastane zmena predpokladu zníženia hodnoty

Zníženie hodnoty dlhodobého majetku a zásob

Ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, je účtovná hodnota majetku Spoločnosti, iného ako odloženej daňovej pohľadávky (pozri bod E.5. Odložené dane) posudzovaná s cieľom zistiť, či existujú indikátory, že by mohlo dôjsť k zníženiu hodnoty majetku. Ak takéto indikátory existujú, potom sa odhadnú predpokladané budúce ekonomické úžitky z daného majetku.

Opravné položky vykázané v predchádzajúcich obdobiach sa prehodnocujú ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka s cieľom zistiť, či existujú indikátory, ktoré by naznačovali, že došlo k zmene v predpoklade zníženia hodnoty majetku alebo tento predpoklad prestal existovať. Opravná položka sa zruší, ak došlo k zmene predpokladov použitých na určenie predpokladaných ekonomických úžitkov z daného majetku. Opravná položka sa zruší len v rozsahu, v akom účtovná hodnota majetku neprevýši tú účtovnú hodnotu, ktorá by bola stanovená po zohľadnení odpisov, ak by opravná položka nebola vykázaná.

Zásady posúdenia zníženia hodnoty dlhodobého majetku sú opísané aj v bode E1, E2).

Zníženie hodnoty finančného majetku a pohľadávok

Ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka sa finančný majetok, ktorý nie je ocenený reálnou hodnotou posudzuje s cieľom zistiť, či existujú objektívne dôkazy zníženia jeho hodnoty.

Medzi objektívne dôkazy o znížení hodnoty finančného majetku patrí nesplácanie dlhu alebo protiprávne konanie dlžníka, reštrukturalizácia pohľadávok Spoločnosti za podmienok, o ktorých by Spoločnosť za normálnej situácie neuvažovala, indikácie, že na majetok dlžníka alebo emitenta bude vyhlásený konkurz, alebo skutočnosť, že pre cenný papier prestal existovať aktívny trh. Objektívnym dôkazom zníženia hodnoty investícií do majetkových cenných papierov je aj významné alebo dlhodobé zníženie ich reálnej hodnoty pod úroveň ich obstarávacej ceny.

Predpokladané budúce ekonomické úžitky z investícií Spoločnosti v podielových cenných papieroch a v podieloch a z pohľadávok sa vypočítajú ako súčasná hodnota odhadovaných diskontovaných budúcich peňažných tokov. Pri určení návratnej hodnoty úverov a pohľadávok sa tiež berie do úvahy schopnosť a výkonnosť dlžníka a hodnota kolaterálov a záruk od tretích strán.

Opravná položka sa zruší, ak následné zvýšenie predpokladaných budúcich ekonomických úžitkov možno objektívne spájať s udalosťou, ktorá nastala po vykázaní opravnej položky.

15. Závazky

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Závazky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

16. Rezervy

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomické úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ťarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebných rezerv alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

Tvorba rezervy na bonusy, rabaty, skontá a vrátenie kúpnej ceny pri reklamácií sa účtuje ako zníženie pôvodne dosiahnutých výnosov so súvzťažným zápisom v prospech účtu rezerv.

Rezerva na záručné opravy

Rezerva na záručné opravy bola vytvorená na predpokladané náklady na záručné opravy tovarov, ktoré boli predané pred 31. decembrom 2021. Rezerva na záručné opravy bola vypočítaná pre každý prístroj v záruke ako súčin priemerných denných nákladov na servis prístroja v záruke a počtu dní do uplynutia záručnej doby. Podľa počtu dní do uplynutia záručnej doby sa pre každý prístroj člení na krátkodobú a dlhodobú rezervu. Rezerva bude použitá v priebehu účtovných období 2022 až 2024.

Rezerva na bonusy zamestnancov a dovolenky

Rezervy na bonusy zamestnancov aj na nevyčerpané dovolenky budú použité v nasledujúcom účtovnom období. Rezerva na nevyčerpané dovolenky bola vypočítaná ako súčin priemernej hodinovej sadzby individuálnych zamestnancov a počtu hodín nevyčerpaných dovolenky.

Neufakturované dodávky majetku

Rezervy na neufakturované dodávky majetku sa nevykazujú s vplyvom na výsledok hospodárenia a oceňujú sa v odhadovanej výške záväzku.

17. Zamestnanecké požitky

Platy, mzdy, príspevky do dôchodkových a poisťných fondov, platená ročná dovolenka a platená zdravotná dovolenka, bonusy a ostatné nepeňažné požitky (napr. zdravotná starostlivosť) sa účtujú v účtovnom období, s ktorým vecne a časovo súvisia.

Zamestnanec má na základe Zákonníka práce pri odchode do starobného dôchodku nárok na odmenu vo výške jednej priemernej mesačnej mzdy.

Spoločnosť taktiež vypláca odmeny pri pracovných jubileách. Spoločnosť vyvolala na strane zamestnancov oprávnené očakávania, že bude pokračovať v poskytovaní požitkov. Podľa usúdenia manažmentu Spoločnosti nie je prerušenie ich poskytovania v súčasnosti realistické. Závazok za už odpracovanú dobu zamestnania je ocenený v jeho súčasnej hodnote ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Rezerva na odchodné do dôchodku bola vypočítaná na základe modelu zohľadňujúceho súčasnú vekovú a mzdovú štruktúru zamestnancov spoločnosti, rovnako tak i pravdepodobnostnú analýzu odchodu do dôchodku. Z finančného hľadiska boli použité súčasné hodnoty budúcich predpokladaných príjmov zamestnancov.

18. Odložené dane

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- a) dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- b) možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- c) možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

Odložená daňová pohľadávka ani odložený daňový záväzok sa neúčtuje pri:

- dočasných rozdieloch pri prvotnom zaúčtovaní (angl. initial recognition) majetku alebo záväzku v účtovníctve, ak v čase prvotného zaúčtovania nemá tento účtovný prípad vplyv ani na výsledok hospodárenia ani na základ dane a zároveň nejde o kombináciu podnikov (t. j. nejde o účtovný prípad vznikajúci u kupujúceho pri kúpe podniku alebo časti podniku, prijímateľa vkladu podniku alebo časti podniku alebo u nástupníckej účtovnej jednotke pri zlúčení, splynutí alebo rozdelení),
- dočasných rozdieloch súvisiacich s podielmi v dcérskych, spoločných a pridružených účtovných jednotkách, ak Spoločnosť je schopná ovplyvniť vyrovnanie týchto dočasných rozdielov a je pravdepodobné, že tieto dočasné rozdiely nebudú vyrovnané v blízkej budúcnosti,
- dočasných rozdieloch pri prvotnom zaúčtovaní goodwillu alebo záporného goodwillu.

O odloženej daňovej pohľadávke z odpočítateľných dočasných rozdielov, z nevyužitých daňových strát a nevyužitých daňových odpočtov a iných daňových nárokov sa účtuje len vtedy, ak je pravdepodobné, že budúci základ dane, voči ktorému ich bude možné využiť, je dosiahnuteľný. Odložená daňová pohľadávka sa preveruje ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a znižuje sa vo výške, v akej je nepravdepodobné, že základ dane z príjmov bude dosiahnutý. Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

V súvahe sa odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok vykazujú samostatne. Ak sa vzťahujú na odloženú daň z príjmov toho istého daňovníka a ide o ten istý daňový úrad, môže sa vykázat len výsledný zostatok účtu 481 – Odložený daňový záväzok a odložená daňová pohľadávka.

19. Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

20. Dotácie zo štátneho rozpočtu

Spoločnosť nemá dotácie zo štátneho rozpočtu.

21. Prenájom (lízing) (Spoločnosť ako nájomca)

Finančný prenájom. Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby finančného prenájmu prechádza vlastnícke právo k prenajatému majetku z prenajímateľa na nájomcu.

Dohodnutá doba nájmu je najmenej 60 % doby odpisovania podľa daňových predpisov. V prípade nájmu pozemku je doba nájmu najmenej 60 % doby odpisovania hmotného majetku zaradeného do daňovej odpisovej skupiny 5 resp. 6 (budovy a stavby, doba odpisovania pre daňové účely 20 resp. 40 rokov).

Prijatie majetku nájomcom sa v účtovníctve nájomcu účtuje v deň prijatia majetku na ťarchu príslušného účtu majetku so súvzťažným zápisom v prospech účtu 474 – Záväzky z nájmu vo výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné náklady.

Platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné náklady, vypočítané metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné náklady sa účtujú na ťarchu účtu 562 – Úroky.

Operatívny prenájom. Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca. Prenájom majetku formou operatívneho leasingu sa účtuje do nákladov priebežne počas doby trvania leasingovej zmluvy.

22. Prenájom (lízing) (Spoločnosť ako prenajímateľ)

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Finančný prenájom. Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájomu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby finančného prenájomu prechádza vlastnícke právo k prenajatému majetku z prenajímateľa na nájomcu.

Dohodnutá doba nájmu je najmenej 60 % doby odpisovania podľa daňových predpisov. V prípade nájmu pozemku je doba nájmu najmenej 60 % doby odpisovania hmotného majetku zaradeného do odpisovej skupiny 5 resp. 6 (budovy a stavby, doba odpisovania pre daňové účely 20 resp. 40 rokov).

V deň odovzdania majetku nájomcovi sa v účtovníctve prenajímateľa účtuje pohľadávka z nájmu na účet 374 – Pohľadávky z nájmu vo výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné výnosy so súvzťažným zápisom v prospech príslušného účtu výnosov. Vyradenie prenajatého majetku z účtovníctva prenajímateľa sa účtuje na ľarchu príslušného účtu nákladov so súvzťažným zápisom v prospech príslušného účtu majetku.

Platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné výnosy, vypočítané metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné výnosy sa účtujú na ľarchu účtu 662 – Úroky.

Operatívny prenájom. Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájomu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca. Prenájom majetku formou operatívneho leasingu sa účtuje do výnosov priebežne počas doby trvania leasingovej zmluvy.

23. Deriváty

Spoločnosť nemá deriváty.

24. Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Spoločnosť nemá deriváty.

25. Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu (ďalej ako referenčný kurz).

Na ocenenie prírastku cudzej meny za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za inú cudziu menu sa použije hodnota inej cudzej meny v eurách alebo na ocenenie prírastku cudzej meny v eurách sa použije referenčný kurz v deň uzavretia obchodu.

Na ocenenie cudzej meny obstarávanej v rámci menového derivátu

- ak je zmluvnou stranou banka alebo pobočka zahraničnej banky, použije sa ku dňu ocenenia kurz banky alebo pobočky zahraničnej banky, ktorá je zmluvnou stranou tohto menového derivátu alebo sa použije referenčný kurz ku dňu ocenenia,
- ak zmluvnou stranou nie je banka alebo pobočka zahraničnej banky, použije sa na ocenenie referenčný kurz ku dňu ocenenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

26. Výnosy

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

Tržby z predaja výrobkov a tovaru sa vykazujú v deň splnenia dodávky podľa Obchodného zákonníka, podľa Incoterms alebo iných podmienok dohodnutých v zmluve (*prispôbte na podmienky účtovnej jednotky*).

Tržby z predaja služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté.

Výnosové úroky sa účtujú rovnomerne v účtovných obdobiach, ktorých sa vecne a časovo týkajú / na základe časového rozlíšenia metódou efektívnej úrokovej miery.

27. Porovnateľné údaje

Ak v dôsledku zmeny účtovných metód a účtovných zásad nie sú hodnoty za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie v jednotlivých súčiastiach účtovnej závierky porovnateľné, uvádza sa vysvetlenie o neporovnateľných hodnotách v poznámkach.

28. Oprava chýb minulých období

Ak Spoločnosť zistí v bežnom účtovnom období významnú chybu týkajúcu sa minulých účtovných období, opraví túto chybu na účtoch 428 - Nerozdelaný zisk minulých rokov a 429 - Neuhradená strata minulých rokov, t. j. bez vplyvu na výsledok hospodárenia v bežnom účtovnom období. Opravy nevýznamných chýb minulých účtovných období sa účtujú v bežnom účtovnom období na príslušný nákladový alebo výnosový účet.

V roku 2021 Spoločnosť neúčtovala o oprave významných chýb minulých období.

E. INFORMÁCIE K POLOŽKÁM SÚVAHY

1. Dlhodobý hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2021 do 31. decembra 2021 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2020 do 31. decembra 2020 je uvedený v tabuľkách na stranách 24 a 25.

Spoločnosť v roku 2021 obstarala diagnostické prístroje, ktoré následne začala prenajímať zákazníkom v celkovej obstarávacej cene 2 094 418 EUR. Farmaceutická divízia predala počas roka 2021 staršie vozidlá v obstarávacej cene 145 619 EUR. Všetky vozidlá boli nahradené vozidlami, ktoré si spoločnosť prenajíma formou operatívneho nájmu.

Vozidlá Spoločnosti boli do 31. decembra 2020 poistené prostredníctvom spoločnosti LeasePlan Slovakia, s.r.o. a ALD Automotive Slovakia, s.r.o., ktorá zabezpečuje komplexnú správu vozového parku oboch divízií spoločnosti.

Prenajaté diagnostické prístroje sú poistené nájomcami.

2. Dlhodobý nehmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku od 1. januára 2021 do 31. decembra 2021 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2020 do 31. decembra 2020 je uvedený v tabuľkách na stranách 24 a 25.

Spoločnosť neeviduje v roku 2021 dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo alebo s ktorým má obmedzené právo nakladať (v roku 2020: žiadny).

Názov	Prvové ocenenie (Obstarávacía cena/Vlastné náklady)				Opravy/Opravné položky				Zostatková cena			
	1.1.2021		31.12.2021		1.1.2021		31.12.2021		31.12.2020		31.12.2021	
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Aktívovacie náklady na vývoj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Softvér	235 261	0	0	235 261	230 991	4 270	0	235 261	4 270	0	0	0
Ocenenie práv	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Goodwill	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pokrytúre predávky na dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	235 261	0	0	235 261	230 991	4 270	0	235 261	4 270	0	0	0
Pozemky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stavby	372 489	0	0	372 489	92 292	37 249	0	129 541	280 197	0	242 948	0
Samostatné hmotné veci a súbory hmotných vecí	15 737 528	2 193 371	745 290	17 185 669	11 791 188	1 634 614	745 290	12 680 512	3 946 340	0	4 505 097	0
Pešovatenské celky trvalých porastov	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Základné siadlo a rázne zariadenia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	18 073	0	18 073	0	0	0	0	0	18 073	0	0	0
Pokrytúre predávky na dlhodobý hmotný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu	16 128 090	2 193 371	763 363	17 558 098	11 883 480	1 671 863	745 290	12 810 053	4 244 610	0	4 748 045	0
Podielové cenné papiere a podiely v prepojitých účtovných jednotkách	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojitých účtovných jednotkách	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pôžičky prepojitým účtovným jednotkám	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojitým účtovným jednotkám	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatné pôžičky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zoznamovou dobou splatnosti najviac jeden rok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Účty v bankách s dobou splatnosti dlhšou ako jeden rok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Obstarávaný dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pokrytúre predávky na dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý finančný majetok spolu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Neobežný majetok spolu	16 363 351	2 193 371	763 363	17 793 359	12 114 471	1 676 133	745 290	13 045 314	4 248 880	0	4 748 045	0

Roche Slovensko, s. r. o.												
Prehľad o pohýbe neobežného majetku												
31.12.2020												
Názov	Prvotné ocenenie (Obstarávacia cena/Vlastné náklady)				Opravný/Opravné položky				Zostatková cena			
	1.1.2020	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.2020	1.1.2020	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.2020	31.12.2019	31.12.2020
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Aktivované náklady na vývoj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Softvér	235 261	0	0	0	235 261	214 308	16 683	0	0	230 991	20 953	4 270
Oceniteľné práva	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Goodwill	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Poskytnuté preddávky na dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	235 261	0	0	0	235 261	214 308	16 683	0	0	230 991	20 953	4 270
Pozemky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stavby	372 489	0	0	0	372 489	55 043	37 249	0	0	92 292	317 446	280 197
Samostatné kmeťové veci a súbory kmeťových vecí	13 986 581	1 928 812	177 865	0	15 737 528	10 806 893	1 162 160	177 865	0	11 791 188	3 179 688	3 946 340
Pestovateľské celky trvalých porastov	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Základné stádo a ťažné zvieratá	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	0	18 073	0	0	18 073	0	0	0	0	0	0	18 073
Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu	14 359 070	1 946 885	177 865	0	16 128 090	10 861 936	1 199 409	177 865	0	11 883 480	3 497 134	4 244 610
Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Požičky prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Požičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatné pôžičky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Požičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Obstarávaný dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý finančný majetok spolu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Neobežný majetok spolu	14 594 331	1 946 885	177 865	0	16 363 351	11 076 244	1 216 092	177 865	0	12 114 471	3 518 087	4 248 880

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

3. Zásoby

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	Stav k 1.1. 2020 EUR	Tvorba (zvýšenie) EUR	Zúčtovanie (použitie) EUR	Zúčtovanie (zrušenie) EUR	Stav k 31. 12. 2021 EUR
Materiál	0	0	0	0	0
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	0	0	0	0	0
Výrobky	0	0	0	0	0
Zvieratá	0	0	0	0	0
Tovar	102,981	458,320	22,704	0	538,597
Poskytnuté preddavky na zásoby	0	0	0	0	0
Spolu	102,981	458,320	22,704	0	538,597

Zníženie úžitkovej hodnoty zásob bolo zohľadnené vytvorením opravnej položky. Všeobecná opravná položka k liekom bola tvorená nasledovne: k tovaru s expiráciou do 3 mesiacov od 31. decembra 2020 – 100 %, tovar s expiráciou od 3 do 6 mesiacov od 31. decembra 2020 – 50 %.

Opravná položka k reagenciám bola tvorená vo výške 100% pre reagencie po expirácií.

4. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcom prehľade:

	Stav k 1.1.2021 EUR	Tvorba (zvýšenie) EUR	Zúčtovanie (použitie) EUR	Zúčtovanie (zrušenie) EUR	Stav k 31.12.2021 EUR
Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám		0	0	0	0
Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0
Ostatné pohľadávky z obchodného styku	1,643,225	1,842,875	643,633	0	2,842,467
Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	0	0	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0	0	0
Spolu	1,643,225	1,842,875	643,633	0	2,842,467

Opravné položky k pohľadávkam zohľadňujú bonitu klienta a jeho schopnosť splácať svoje záväzky.

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

K použitiu opravnej položky dochádza pri čiastočnej úhrade alebo odpísaní pohľadávky po splatnosti, ku ktorej bola v minulosti vytvorená opravná položka.

K zrušeniu opravnej položky dochádza v prípadoch, kedy pominulo resp. znížilo sa riziko, že dlžník pohľadávku úplne alebo čiastočne nesplätí.

Veková štruktúra pohľadávok je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2021	31. 12. 2020
	EUR	EUR
Pohľadávky v lehote splatnosti	33,359,692	29,830,009
Pohľadávky po lehote splatnosti	<u>6,505,892</u>	<u>5,732,950</u>
Spolu	<u>39,865,584</u>	<u>35,562,959</u>

5. Odložená daňová pohľadávka

Výpočet odloženej daňovej pohľadávky je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov a ich daňovou základňou		
– odpočítateľné	21,968,765	16,346,809
– zdaniteľné		
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti		
Nevyužité daňové odpočty a iné daňové nároky		
Sadzba dane z príjmov (v %)	<u>21</u>	<u>21</u>
Odložená daňová pohľadávka	<u>4,613,441</u>	<u>3,433,838</u>
Vykázaná odložená daňová pohľadávka	<u>4,613,441</u>	<u>3,433,838</u>

Odložená daňová pohľadávka sa vykázala vo výške, v ktorej je pravdepodobné, že sa v budúcnosti využije.

	EUR
Stav k 31. decembru 2021	4,613,441
Stav k 31. decembru 2020	<u>3,433,838</u>
Zmena	1,179,603
z toho:	
– zaúčtované do výsledku hospodárenia	1,179,603
– zaúčtované do vlastného imania	0

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

6. Finančné účty

Finančné účty spoločnosť nevykazuje

7. Časové rozlíšenie

Ide o tieto položky:

	31. 12. 2021	31. 12. 2020
	EUR	EUR
Náklady budúcich období - krátkodobé		
Nájomné	0	0
Náklady na predaný tovar	417,224	129,916
Reklamné služby	22,744	10,180
Ostatné	9,208	55,823
Spolu náklady budúcich období - krátkodobé	449,176	195,919
 Príjmy budúcich období - krátkodobé		
Predaj reagensů a prenájom prístrojov	289,073	262,451
Klinické skúšky	0	0
Reklamné služby	0	0
Zľava z ceny - nákup liekov	0	0
Spolu príjmy budúcich období - krátkodobé	289,073	262,451
 Spolu	<u>738,249</u>	<u>458,370</u>

8. Vlastné imanie

Základné imanie Spoločnosti k 31. decembru 2021 je 331 939 EUR (k 31. decembru 2020: 331 939 EUR).

Účtovný zisk za rok 2020 vo výške 1 541 682 EUR bol rozdelený takto:

	EUR
Výplata dividend	1,541,682
Spolu	<u>1,541,682</u>

O rozdelení výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2021 vo výške 3 797 321 rozhodne jeden spoločník. Návrh štatutárneho orgánu je takýto:

- Výplata dividend: 3 797 321 EUR.

Základné imanie bolo splatené v plnom rozsahu. Povinný prídel do zákonného rezervného fondu nie je potrebný, pretože zákonný rezervný fond už dosiahol svoju maximálnu hranicu stanovenú v právnych predpisoch a v spoločenskej zmluve.

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

9. Rezervy

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	Stav k 1.1.2021 EUR	Tvorba EUR	Zúčtovanie (použitie) EUR	Zúčtovanie (zrušenie) EUR	Stav k 31.12.2021 EUR
Dlhodobé rezervy, z toho:	29 675	0	0	0	29 675
Ostatné rezervy dlhodobé					
Odchodné do dôchodku	29 675	0	0	0	29 675
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	29 675	0	0	0	29 675
Krátkodobé rezervy, z toho:	9 182 825	8 223 882	5 289 756	0	12 116 951
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	145 871	130 321	145 871	0	130 321
Rezerva na emisie	0	0	0	0	0
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	145 871	130 321	145 871	0	130 321
Ostatné rezervy krátkodobé					
Rezerva na mzdy pracovníkom	0	0	0	0	0
Odmeny pracovníkom	1 806 682	2 358 260	1 806 682	0	2 358 260
Záručné opravy	130 841	46 082	0	0	176 923
Nájomné kancelárskych priestorov	0	0	0	0	0
Služby sesterských spoločností	96 030	47 377	96 030	0	47 377
Reklama	0	0	0	0	0
Odstupné zamestnancom	0	0	0	0	0
Poistenie pohľadávok	0	0	0	0	0
Vrátený tovar a zľavy	6 147 812	4 810 644	2 593 174	0	8 365 282
Zníženie tržieb za klinické skúšky	0	0	0	0	0
Životné a úrazové poistenie	0	0	0	0	0
Služby pre zahraničných zamestnancov	323 369	72 007	115 779	0	279 597
Iné	532 220	759 191	532 220	0	759 191

Rezerva na záručné opravy bola vypočítaná pre každý prístroj predaný pred 31. decembrom 2021 ako súčin priemerných denných nákladov na servis prístroja v záruke a počtu dní do uplynutia záručnej doby.

Rezerva na odchodné do dôchodku bola vypočítaná na základe modelu zohľadňujúceho súčasnú vekovú a mzdovú štruktúru zamestnancov spoločnosti, rovnako tak i pravdepodobnostnú analýzu odchodu do dôchodku. Z finančného hľadiska boli použité súčasné hodnoty budúcich predpokladaných príjmov zamestnancov.

Rezervy na bonusy zamestnancov aj na nevyčerpané dovolenky budú použité v nasledujúcom účtovnom období. Rezerva na nevyčerpané dovolenky bola vypočítaná ako súčin priemernej hodinovej sadzby individuálnych zamestnancov a počtu hodín nevyčerpanej dovolenky.

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

10. Závazky

Závazky (okrem bankových úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí, záväzkov zo sociálneho fondu, odloženého daňového záväzku a rezerv) podľa doby splatnosti sú nasledovné:

	31. 12. 2021	31. 12. 2020
	EUR	EUR
Závazky po lehote splatnosti	302,962	4,800
Závazky v lehote splatnosti	<u>20,051,453</u>	<u>16,435,373</u>
	<u>20,354,415</u>	<u>16,440,173</u>

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí, záväzkov zo sociálneho fondu, odloženého daňového záväzku a rezerv) podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. decembru 2021 je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	Účtovná hodnota	Menej ako 1 rok	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov
Závazky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám	17,036,767	16,459,722	0	0
Závazky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné záväzky z obchodného styku	672,514	672,514	0	0
Čistá hodnota zákazky	0	0	0	0
Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé záväzky	0	0	0	0
Dlhodobé prijaté preddavky	0	0	0	0
Dlhodobé zmenky na úhradu	0	0	0	0
Vydané dlhopisy	0	0	0	0
Iné dlhodobé záväzky	0	0	0	0
Závazky voči spoločníkom a združeniu	0	0	0	0
Závazky voči zamestnancom	275,970	275,970	0	0
Závazky zo sociálneho poistenia	173,115	173,115	0	0
Daňové záväzky a dotácie	2,111,576	2,137,059	0	0
Závazky z derivátových operácií	0	0	0	0
Iné záväzky	84,473	84,473	0	0
	<u>20,354,415</u>	<u>19,802,853</u>	<u>0</u>	<u>0</u>

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí, záväzkov zo sociálneho fondu, odloženého daňového záväzku a rezerv) podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. decembru 2020 je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	Účtovná hodnota	Menej ako 1 rok	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov
Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám	14,588,144	14,588,144	0	0
Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné záväzky z obchodného styku	766,548	766,548	0	0
Čistá hodnota zákazky	0	0	0	0
Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé záväzky	0	0	0	0
Dlhodobé prijaté preddavky	0	0	0	0
Dlhodobé zmenky na úhradu	0	0	0	0
Vydané dlhopisy	0	0	0	0
Iné dlhodobé záväzky	0	0	0	0
Záväzky voči spoločníkom a združeniu	0	0	0	0
Záväzky voči zamestnancom	237,750	237,750	0	0
Záväzky zo sociálneho poistenia	186,276	186,276	0	0
Daňové záväzky a dotácie	602,826	602,826	0	0
Záväzky z derivátových operácií	0	0	0	0
Iné záväzky	58,629	58,629	0	0
	<u>16,440,173</u>	<u>16,440,173</u>	<u>0</u>	<u>0</u>

11. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

	2021	2020
	EUR	EUR
Stav k 1. januáru	75 917	62 788
Tvorba na ťarchu nákladov	54 469	56 427
Tvorba zo zisku	0	0
Čerpanie	-43 702	-43 298
Stav k 31. decembru	86 683	75 917

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

12. Časové rozlíšenie

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31.12.2021	31.12.2020
	EUR	EUR
Výnosy budúcich období - krátkodobé		
Nájomné za prístroje fakturované vopred	65 291	70 175
Dotácie na úhradu nákladov	0	0
Emisné kvóty	0	0
Iné	0	0
Spolu výnosy budúcich období - krátkodobé	65 291	70 175
Spolu	65 291	70 175

F. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2021			2020		
	Základ dane EUR	Daň EUR	Daň %	Základ dane EUR	Daň EUR	Daň %
Výsledok hospodárenia pred zdanením	5,093,376			2,253,990		
z toho teoretická daň 21 %	0	1,069,609	21.00 %	0	473,338	21.00 %
				0		
Daňovo neuznané náklady	1,658,634	348,313	6.84 %	10,142,404	2,129,905	94.49 %
Výnosy nepodliehajúce dani	-9,003,542	-1,890,744	-37.12 %	-6,785,009	-1,424,852	-63.21 %
Využitie daňovej straty	0	0	0.00 %	0	0	0.00 %
Využitie daňových odpočtov a iných daňových nárokov	0	0	0.00 %	0	0	0.00 %
Daň vyberaná zrážkou	0	0	0.00 %	0	0	0.00 %
	-2,251,532	-472,822	-9.28 %	5,611,385	1,178,391	52.28 %
Splatná daň		2,475,658	-9.28 %		1,178,391	52.28 %
Odložená daň		-1,179,603	-23.16 %		-466,079	-20.68 %
Celková vykázaná daň		1,296,055	-32.44 %		712,312	31.60 %

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Ďalšie informácie k odloženým daniam:

	2021	2020
	EUR	EUR
Suma odloženej daňovej pohľadávky z príjmov účtovanej v bežnom účtovnom období ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženého daňového záväzku z príjmov účtovaného v bežnom účtovnom období ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovaná v bežnom účtovnom období týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	0	0
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	0	0
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	0	0
Odložená daň z príjmov, ktorá sa vzťahuje k položkám účtovaným priamo na účty vlastného imania, bez účtovania na účty nákladov a výnosov	0	0

Od 1. januára 2017 je sadzba dane z príjmov v Slovenskej republike 21 %.

G. INFORMÁCIE O POLOŽKÁCH VÝKAZU ZISKOV A STRÁT**1. Tržby za vlastné výkony a tovar**

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t.j. podľa typov výrobkov a služieb, sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2021 EUR	2020 EUR
Tovar		
Lieky	44 053 658	44 230 537
Prístroje a reagensy	88 662 936	28 683 844
	132 716 594	72 914 381
Služby		
Reklamné služby	229 247	435 333
Klinické skúšky a služby medicínskeho oddelenia	2 444 881	2 108 807
Ostatné služby poskytnuté podnikom v skupine	39 548	134 621
Prenájom a servis prístrojov	814 229	770 971
Ostatné - analýza tkanív	145 200	39 600
	3 673 105	3 489 332
Spolu	136 389 699	76 403 713

2. Aktívacia

Prehľad o aktívácii:

	2021 EUR	2020 EUR
Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	0	0
Ostatná aktívacia	26 165	0
Spolu	26 165	0

3. Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti

	2021 EUR	2020 EUR
Náhrady od podnikov v skupine	0	0
Náhrady od poisťovní	0	0
Zmluvné pokuty a penále	0	0
Výnosy z odpísaných pohľadávok	0	0
Iné	25 683	2 146
Spolu	25 683	2 146

4. Osobné náklady

	2021 EUR	2020 EUR
Mzdy	6 197 830	6 006 535
Ostatné náklady na závislú činnosť		0
Sociálne a zdravotné poistenie	1 708 636	1 590 579
Doplnkové dôchodkové sporenie	90 793	87 080
Sociálne náklady	119 414	126 329
Spolu	8 116 673	7 810 523

5. Kurzové zisky

	2021 EUR	2020 EUR
Kurzové zisky	399	1 209
Kurzové zisky účtované ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	2 347	400
Spolu	2 746	1 609

6. Finančné výnosy

Štruktúra finančných výnosov je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	2021 EUR	2020 EUR
Výnosy z precenenenia derivátov určených na obchodovanie na reálnu hodnotu	0	0
Výnos z rozdielu medzi uznanou hodnotou vkladu a účtovnou hodnotou vkladateľného majetku	0	0
Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke	0	0
Výnosové úroky	6	4
Ostatné finančné výnosy	1	0
Spolu	7	4

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

7. Náklady na poskytnuté služby

	2021	2020
	EUR	EUR
Služby - vyslaní zamestnanci	1 170 135	1 481 580
Nájomné	855 081	788 688
Náklady na reprezentáciu - darčeky, tovar poskytnutý bezodplatne odberateľom	689 859	504 511
Prenájom (lízing)	563 618	590 630
Prepravné a balné náklady	545 761	262 504
Kurzy a školenia	499 150	255 594
Prenájom pracovnej sily	431 821	265 530
Právne, účtovné a daňové poradenstvo, audit	429 197	450 636
Náklady na klinické štúdie	394 159	246 558
Ostatné služby podpory predaja	318 675	239 787
Telekomunikácia a poštovné	223 662	171 712
Náklady na inzerciu, reklamu	221 812	361 947
Náklady na registráciu liekov	210 649	45 690
Náklady personálnym agencúram	180 552	283 894
Ostatné v rámci skupiny Roche	127 453	38 061
Kongresy	120 017	161 944
Ostatné	65 497	426 974
Ostatné opravy a údržba	57 512	96 501
Náklady na reprezentáciu - pohostenie	50 459	88 033
Cestovné	28 282	52 300
Služby v oblasti farmako-ekonomiky a cenotvorby	27 738	154 157
Opravy a udržiavanie - automobily	19 007	22 311
Ostatné služby - vozidlá, parkovné	13 689	104 411
Prieskum trhu	7 768	54 953
Spolu	<u>7 251 553</u>	<u>7 148 906</u>

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

8. Ostatné náklady na hospodársku činnosť

	2021 EUR	2020 EUR
Škody zo živelných pohrôm na majetku	0	0
Manká a škody	36,980	180,340
Dary	217,744	135,571
Odpis pohľadávok	0	0
Pokuty a penále	3,818	206,181
Iné	115,575	103,771
Spolu	<u>374,117</u>	<u>625,863</u>

9. Kurzové straty

	2021 EUR	2020 EUR
Kurzové straty	754	645
Kurzové straty účtované ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	847	24
Spolu	<u>1 601</u>	<u>669</u>

10. Finančné náklady

	2021 EUR	2020 EUR
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku	0	0
Nákladové úroky	31	943
Bankové poplatky	5 765	6 689
Náklady na precenenie akcií na ich reálnu hodnotu	0	0
Iné	0	0
Spolu	<u>5 796</u>	<u>7 632</u>

11. Náklady za audit a poradenstvo

Náklady za audit a poradenstvo obsahujú náklady za overenie účtovnej závierky audítorskou spoločnosťou a iné služby poskytnuté touto spoločnosťou v nasledujúcom členení:

	2021 EUR	2020 EUR
Náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky audítorm alebo audítorskou spoločnosťou	28 600	27 422
Iné uisťovacie služby	2 200	2 200
Daňové poradenstvo	0	0
Ostatné neaudítorské služby	0	0
Spolu	<u>30 800</u>	<u>29 622</u>

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

12. Čistý obrat

Členenie čistého obratu podľa § 2 ods. 15 zákona o účtovníctve podľa jednotlivých typov výrobkov, tovarov a služieb alebo iných činností účtovnej jednotky a hlavných geografických oblastí odbytu:

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO 3 5 8 8 7 1 1 7

DIČ 2 0 2 1 8 3 2 0 8 7

Krajina	Výrobky, tovary a služby	2021 EUR	2020 EUR
Slovenská republika	Tovar - lieky	44 053 658	44 230 537
	Tovar - prístroje, náhradné diely a reagencie	88 662 936	28 683 844
	Služby - analýza tkanív	145 200	39 600
	Služby - prenájom a servis prístrojov	814 229	770 971
	Spolu	133 676 023	73 724 952
Švajčiarsko	Reklamné služby	229 247	435 333
	Klinické skúšky a služby medicínskeho	2 444 881	2 108 807
	Prenájom zamestnancov	39 548	57 875
	Spolu	2 713 676	2 602 015
Grécko	Prenájom zamestnancov	0	0
	Spolu	0	0
Belgicko	Refakturácia nákladov	0	0
	Spolu	0	0
Poľsko	Prenájom zamestnancov - PL SSC Hub	0	76 746
	Spolu	0	76 746
Nemecko	Náhradné diely	0	0
	Spolu	0	0
Spolu	Tovar - lieky	44 053 658	44 230 537
	Tovar - prístroje, náhradné diely a reagencie	88 662 936	28 683 844
	Služby	3 673 105	3 489 332
	Spolu	136 389 699	76 403 713

H. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

1. Podmienené záväzky

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol významný náklad.

2. Najatý majetok

Spoločnosť mala k 31. decembru 2021 v operatívnom prenájme 75 osobných automobilov. Časť nájomných zmlúv (22) je uzatvorená do roku 2022, časť (16) do roka 2023, časť (15) do roka 2024, časť (13) do roka 2025, časť (9) do roka 2026, Ročné nájomné predstavuje približne 590 630 EUR.

Spoločnosť má v prenájme od tretej strany kancelárske a skladovacie priestory (sklad reklamných materiálov, sklad liekov, reagensy a prístrojov a archív). Ročné nájomné predstavuje približne 855 081 EUR vrátane služieb spojených s nájmom.

3. Prenajatý majetok

Spoločnosť prenajíma (operatívny prenájom) 604 medicínskych diagnostických prístrojov v obstarávacej cene 14 750 023 EUR, ktoré vykazuje ako svoj dlhodobý majetok. Pod prenatými prístrojmi sa rozumejú aj prístroje, ktorých nájomné je zakalkulované v cene spotrebného tovaru dodávaného k prístrojom. Výnosy z nájomného v roku 2021 za prístroje boli v priebehu účtovného obdobia spolu je 679 671 EUR.

I. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po dátume zostavenia účtovnej závierky sa rozpútal vojnový konflikt medzi Ruskom a Ukrajinou. Na základe aktuálne dostupných informácií a našej vykonanej analýzy nepredpokladáme priamy významný negatívny dopad konfliktu na Spoločnosť, jej činnosť, finančnú situáciu a prevádzkový výsledok. Dlhodobejšie účinky konfliktu je ťažké určiť a Spoločnosť pozorne sleduje situáciu a bude reagovať, aby prípadný možný dopad zmiernila.

Po 31. decembri 2021 do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali uvedenie v účtovnej závierke k 31. decembru 2021.

J. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spriaznenými osobami Spoločnosti sú spriaznené účtovné jednotky v skupine, ako aj ich štatutárne orgány, riaditelia a výkonní riaditelia. Najvyššou kontrolujúcou účtovnou jednotkou je spoločnosť Roche Holding Ltd.

Spoločnosť neuskutočnila také transakcie so spriaznenými osobami, ktoré sa neuzavreli na základe obvyklých obchodných podmienok.

Spoločnosť neuskutočnila v priebehu bežného ani predchádzajúceho účtovného obdobia žiadne transakcie s materskou spoločnosťou.

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Transakcie s ostatnými spriaznenými osobami

Spoločnosť uskutočnila nasledujúce transakcie s ostatnými spriaznenými osobami (sesterskou účtovnou jednotkou):

	2021 EUR	2020 EUR
Predaj služieb – klinické skúšky	2,444,881	2,108,807
Predaj - reklamné služby	229,247	435,333
Predaj - prenájom zamestnancov	39,548	134,621
Predaj tovaru - použité náhradné diely	0	3,251
Náhrady a podpora od podnikov v skupine	0	0
Úrok z prijatej pôžičky (cash-pool)	6	4
Výnosy spolu	2,713,682	2,682,016

	2021 EUR	2020 EUR
Nákup liekov	34,985,539	34,381,769
Nákup Diagnostika (reagencie, inštrumenty, náhradné diely)	81,263,468	23,041,965
Nákup služieb	592,477	877,464
Nákup iných zásob	15,490	0
Finančné služby súvisiace s Cash-poolingom	2,484	943
Nákupy spolu	116,859,458	58,302,141

Majetok a záväzky z transakcií s ostatnými spriaznenými osobami jednotkou sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2021 EUR	31. 12. 2020 EUR
Zásoby	11,847,161	10,257,621
Pohl'adávký z obchodného styku	1,496,090	2,508,926
Pohl'adávká Cash Pool	12,940,058	14,728,075
Majetok spolu	26,283,309	27,494,622

	31. 12. 2021 EUR	31. 12. 2020 EUR
Záväzky z obchodného styku	16,459,722	14,588,144
Záväzok Cash Pool	-	-
Záväzky spolu	16,459,722	14,588,144

Transakcie s kľúčovým manažmentom

Kľúčovým manažmentom sú osoby, ktoré majú právomoc a zodpovednosť za plánovanie, riadenie a kontrolu činnosti účtovnej jednotky, priamo alebo nepriamo, vrátane každého výkonného riaditeľa alebo iného riaditeľa účtovnej jednotky. Priemerný počet osôb kľúčového manažmentu v roku 2021 bol 7 a v roku 2020 bol 7.

Odmeny vyplatené alebo záväzky voči osobám kľúčového manažmentu (ktoré sa vykazujú v rámci osobných nákladov vo výkaze ziskov a strát) sú nasledovné:

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

	2021	2020
	EUR	EUR
Mzdy a ostatné krátkodobé zamestnanecké požitky	1,444,870	1,449,866
Doplnkové dôchodkové poistenie	20,943	15,511
Spolu	1,465,813	1,465,377

K. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Hrubé peňažné príjmy členov štatutárnych orgánov Spoločnosti za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 260 529 EUR (v roku 2020: 247 567 EUR). Hrubé nepeňažné príjmy členov štatutárnych orgánov Spoločnosti za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 231 362 EUR (v roku 2020: 161 776 EUR).

Spoločnosť v sledovanom účtovnom období ani v roku 2020 nevyplatila žiadne peňažné ani nepeňažné príjmy bývalým členom štatutárnych orgánov za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

L. PREHĽAD O POHYBE VLASTNÉHO IMANIA

	Stav k 1.1.2021 EUR	Prírastky EUR	Úbytky EUR	Presuny EUR	Stav k 31.12.2021 EUR
Základné imanie	331,939	0	0	0	331,939
Základné imanie	331,939	0			331,939
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	11,385,514	0	0	0	11,385,514
Zákonné rezervné fondy	150,868	0	0	0	150,868
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)	150,868	0	0	0	150,868
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely	0	0	0	0	0
Ostatné fondy zo zisku	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy	0	0	0	0	0
Ostatné fondy zo zisku	0			0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia minulých rokov	13,109,674	0	4,000,000	1,541,682	10,651,356
Nerozdelný zisk minulých rokov	13,109,674	0	4,000,000	1,541,682	10,651,356
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	1,541,682	3,797,321	0	-1,541,682	3,797,321
Spolu	26,519,677	3,797,321	4,000,000	0	26,316,998

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Prehľad o pohybe vlastného imania za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	Stav k 1.1.2020 EUR	Prírastky EUR	Úbytky EUR	Presuny EUR	Stav k 31.12.2020 EUR
Základné imanie	331,939	0	0	0	331,939
Základné imanie	331,939	0			331,939
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	11,385,514	0	0	0	11,385,514
Zákonné rezervné fondy	150,868	0	0	0	150,868
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)	150,868	0	0	0	150,868
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely	0	0	0	0	0
Ostatné fondy zo zisku	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy	0	0	0	0	0
Ostatné fondy zo zisku	0			0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia minulých rokov	11,439,678	0	0	1,669,996	13,109,674
Nerozdelený zisk minulých rokov	11,439,678	0	0	1,669,996	13,109,674
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	1,669,996	1,541,682	0	-1,669,996	1,541,682
Spolu	24,977,995	1,541,682	0	0	26,519,677

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO 3 5 8 8 7 1 1 7

DIČ 2 0 2 1 8 3 2 0 8 7

M. PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 31. DECEMBRU 2021

	2021	2020
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Peňažné toky z prevádzky	6,130,706	2,286,124
Zaplatené úroky	-31	-943
Prijaté úroky	6	4
Zaplatená daň z príjmov	-989,628	-1,657,770
Vyplatené dividendy	-4,000,000	0
Peňažné toky pred položkami výnimočného rozsahu alebo výskytu	1,141,053	627,415
Príjmy z položiek výnimočného rozsahu alebo výskytu	0	0
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	1,141,053	627,415
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-1,189,530	-748,141
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	48,477	120,726
Obstaranie investícií	0	0
Prijaté dividendy	0	0
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-1,141,053	-627,415
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Príjmy zo zvýšenia základného imania	0	0
Príjmy z príspevkov do kapitálového fondu z príspevkov	0	0
Príjmy z úverov	0	0
Splátky dlhodobých záväzkov	0	0
Splátky prijatých úverov	0	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	0	0
(Úbytok) prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	0	0
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	0	0
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	0	0

Roche Slovensko, s.r.o.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO	3	5	8	8	7	1	1	7		
DIČ	2	0	2	1	8	3	2	0	8	7

Peňažné toky z prevádzky

	2021 EUR	2020 EUR
Čistý zisk (pred odpočítaním úrokových, daňových položiek a položiek výnimočného rozsahu alebo výskytu)	5,093,401	2,254,933
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	1,611,096	1,216,092
Opravná položka k pohľadávkam	1,199,242	-238,365
Opravná položka k zásobám	398,636	55,972
Opravná položka k dlhodobému hmotnému majetku	0	0
Opravná položka k dlhodobému finančnému majetku	0	0
Nerealizované kurzové straty	0	0
Nerealizované kurzové zisky	0	0
Rezervy	2,934,125	1,704,029
Strata (zisk) z predaja dlhodobého majetku	-48,092	-120,726
Výnosy z dlhodobého finančného majetku	0	0
Iné nepeňažné operácie	0	180,602
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	11,188,408	5,052,537
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív)	-4,724,534	-10,993,214
Úbytok (prírastok) zásob	-1,988,176	333,471
(Úbytok) prírastok záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)	1,655,008	7,893,330
Peňažné toky z prevádzky	6,130,707	2,286,124

Peňažné prostriedky

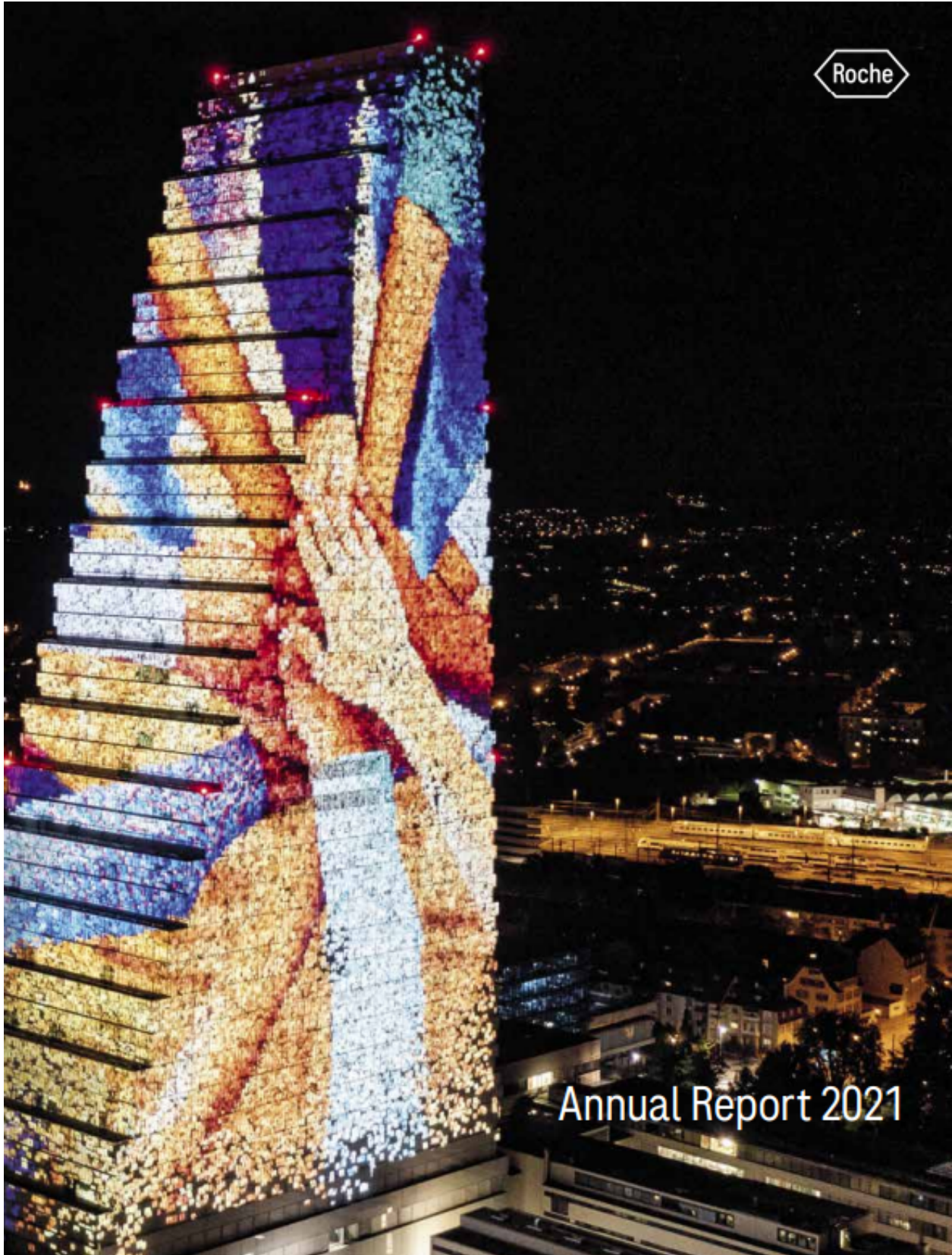
Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumie peňažná hotovosť, ekvivalenty peňažnej hotovosti, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách alebo pobočkách zahraničných bánk, kontokorentný účet a časť zostatku účtu peniaze na ceste, ktorý sa viaže k prevodu medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Peňažné ekvivalenty

Peňažnými ekvivalentmi (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Roche Slovensko, s.r.o.
Výročná správa 2021

Spolu sme silnejší



Roche

Annual Report 2021



Vážení partneri,,

Dovoľte mi začať uznaním, že aj keď bol minulý rok opäť sprevádzaný pandémiou COVID-19, dokázali sme stavať na skúsenostiach získaných už v roku 2020:

Naučili sme sa, že zdravotníctvo je starostlivosť o ľudí.

Naučili sme sa, že digitál a dáta sú naša budúcnosť.

Naučili sme sa, že spolupráca a partnerstvá medzi súkromným a verejným sektorom sú cestou vpred.

Som skutočne hrdý, že môžem povedať, že počas celého roka 2021 sa tímu Roche Slovensko darilo posúvať svoje hranice. Od podpory našich ľudí na profesionálnej úrovni aj s ich duševnou pohodou, cez zvládanie hybridného spôsobu práce s cieľom neustále zostať blízko našim zákazníkom, až po prinášanie inovatívnych medicínskych riešení bližšie k našim pacientom, partnerom a zainteresovaným stranám v celom zdravotníckom systéme. Pokračovali sme v plnení nášho poslania, našich hodnôt a ponuky.

Naším primárnym príspevkom do zdravotníctva je vynájsť a vyvíjať lieky a diagnostiku, ktoré výrazne zlepšujú životy ľudí. To znamená záväzok spolupracovať s rôznymi partnermi na nepretržitom a udržateľnom znižovaní prekážok, ktoré bránia prístupu k našim riešeniam.

Počas celého roka 2021 Roche Slovensko aktívne hľadalo zmeny, vylepšenia a spôsoby, ako napredovať. Som obzvlášť hrdý na našu rastúcu silnú externú viditeľnosť a pozíciu dôveryhodného partnera pre systém zdravotnej starostlivosti, najmä prostredníctvom mnohých iniciatív, ktoré podporujú medzisektorové partnerstvá. Naše úsilie zameriavame na aktivity, ktoré sú v súlade s naším poslaním a víziou o pozitívnej systémovej zmene, a to prostredníctvom vytvárania partnerstiev so zamestnávateľskými a priemyselnými organizáciami, odbornými združeniami, start-upmi, mimovládnyimi organizáciami, think-tankmi a vládnyimi inštitúciami.

Otvorený a konštruktívny dialóg s našimi zainteresovanými stranami je kľúčový pre vytváranie udržateľnej hodnoty a rastu. Partnerstvom na viacerých úrovniach zdravotníctva sa snažíme stimulovať zmeny v ekosystéme zdravotníctva na Slovensku a spoluvytvárať riešenia v prospech pacientov, spoločnosti aj našej firmy.

V rámci nášho digitálneho zamerania bola Roche Slovensko partnerom jesenného ročníka ITAPA 2021, najväčšej IT konferencie na Slovensku spájajúcej popredných odborníkov z relevantných odvetví a verejnej správy. Hlavným zameraním konferencie bola digitálna vízia pre Slovensko a naši odborníci mali možnosť predstaviť koncept hodnotovej zdravotnej starostlivosti, ktorý je podľa nás budúcnosťou moderného a udržateľného zdravotníctva.

Naša farmaceutická divízia sa vydala na cestu transformácie s cieľom ešte viac posilniť naše primárne zameranie na potreby pacientov a našich zákazníkov. Roche Slovensko pokračuje v prispôsobovaní našich spôsobov práce, aby sme lepšie podporovali Slovensko na jeho ceste k udržateľnej, odolnej, modernej a dostupnej zdravotnej starostlivosti. Snažíme sa udržiavať vzťahy postavené na dôvere s našimi kľúčovými partnermi a investujeme do poskytovania skvelého pracoviska pre našich zamestnancov. Tým vytvárame hodnotu pre spoločnosť a dosahujeme udržateľný ekonomický rast našej spoločnosti.

Veríme, že celoročná snaha a mnohostranný dialóg o kritickej reforme zákona o preplácaní liekov prispeje k zlepšeniu prístupu pacientov na Slovensku k inovatívnym liekom a pomôže znížiť nerovnosť starostlivosti, konkrétne o onkologických pacientov, v porovnaní so susednými krajinami. Rovnaký prístup k vysokokvalitnej zdravotnej starostlivosti je nevyhnutný na to, aby každý žil svoj najlepší a najzdravší život.

Vnímame, aké naliehavé je dodávať medicínske riešenia práve teraz, aj keď vyvíjame inovácie pre budúcnosť. S nadšením meníme životy pacientov. Sme odvážni v rozhodovaní aj konaní. A veríme, že dobrý biznis znamená lepší svet.

My sme Roche.

Daren Wilson
Generálny riaditeľ Roche Slovensko

Roche Slovensko sa vždy snaží zlepšovať zdravie a životy ľudí na Slovensku. Rok 2021 bol z tohto pohľadu výnimočný, keďže diagnostická divízia umožnila prístup k viac ako 50 miliónom najmodernejších diagnostických testov na Slovensku, čo predstavuje viac ako 65 % nárast v porovnaní s rokom 2020, čo pomohlo usmerniť klinické rozhodnutia s cieľom zlepšiť kvalitu života ľudí. Sme hrdí, že značná časť tohto rastu súvisí s testovaním COVID-19, ktoré umožnilo ľuďom na Slovensku získať prístup k spoľahlivým a presným výsledkom testovania doma aj v zdravotníckych zariadeniach.

Tento rok sa tiež vyznačoval významnými schváleniami a uvedením produktov na trh, čo nám pomáha zabezpečiť lepší prístup pacientov k vysokokvalitným riešeniam testovania a manažmentu chorôb. Spustili sme nové platformy vrátane cobas pure, cobas pro, cobas pulse, pre zmienenie aspoň niektorých z nich.

Pokračujeme v najväčších investíciách do výskumu a vývoja v našom odvetví, čím sme v minulom roku zvýšili naše globálne výdavky na výskum a vývoj o ďalších 14 %. To viedlo k dôležitým výskumným projektom vo všetkých oblastiach zamerania chorôb, aby sme splnili našu 10-ročnú ambíciu zdvojnásobiť prístup pacientov k novým diagnostickým riešeniam s vysokou medicínskou hodnotou.

Plnenie nášho záväzku neustále prinášať na Slovensko inovatívne diagnostické riešenia si vyžaduje neustále investície. Divízia Roche Slovensko Diagnostics preto v roku 2021 na Slovensku investovala viac ako 2 milióny eur do nových diagnostických zariadení, ktoré pacientom umožnia ešte lepší prístup k inovatívnym diagnostickým riešeniam.

Naša divízia Diabetes Care je stabilným partnerom pre diabetických pacientov na Slovensku, ktorý ponúka riešenia na meranie glykémie, ako aj kontinuálne subkutánne inzulínové infúzne systémy. Nedávno spustila svoju aplikáciu MySugr pre ešte lepšiu liečbu a zvládanie cukrovky.

Vynikajúce výsledky roku 2021 nám ukázali, koľko toho môžeme dosiahnuť, ak sa zameriame na náš cieľ, ktorým je zlepšenie života pacientov. Naša transformácia nám umožňuje rýchlo reagovať na meniacu sa zdravotnú starostlivosť a potreby pacientov a prinášať do slovenského zdravotníctva unikátne, inovatívne a integrované riešenia v prospech pacientov.

Joao Carapeto
Riaditeľ Roche Diagnostics, Roche Slovensko



2. Kto sme

Spoločnosť s vášňou pre zmenu systému zdravotnej starostlivosti

Roche Slovensko je súčasťou švajčiarskej nadnárodnej spoločnosti F. Hoffmann-La Roche AG -najväčšej biotechnologickej spoločnosti so skutočne diferencovanými liekmi v oblasti onkológie, imunológie, infekčných chorôb, oftalmológie a chorôb centrálného nervového systému. Roche je tiež svetovým lídrom v diagnostike in vitro a tkanivovej diagnostike rakoviny, ako aj priekopníkom v liečbe cukrovky.

Zameriavame sa na hľadanie nových liekov a diagnostických riešení a na vytváranie poznatkov založených na údajoch, ktoré rozvíjajú prax medicíny a pomáhajú pacientom žiť dlhší a lepší život. Naše podnikateľské prostredie prechádza obrovskými zmenami. V dôsledku komplexnosti starostlivosti a rastúceho tlaku na rozpočty v zdravotníctve čelíme novým výzvam. Zároveň vidíme nové príležitosti vyplývajúce z významných pokrokov v biologických vedách a z digitalizácie v zdravotníctve.

Už 125 rokov sa Roche zaviazala zlepšovať životy. Dlhodobé myslenie našich zakladateľov formovalo spôsob, akým meníme životy miliónov ľudí na celom svete. Udržateľnosť je súčasťou DNA našej spoločnosti a je súčasťou našich firemných cieľov. Naším hlavným prínosom pre spoločnosť je úsilie o zlepšenie zdravotnej starostlivosti vývojom diagnostických testov a liekov, ktoré uspokojia niektoré z najnaliehavejších medicínskych potrieb.



1

Skupina Roche so sídlom v Bazileji vo Švajčiarsku pôsobí vo viac ako 100 krajinách a v roku 2020 zamestnávala viac ako 100 000 ľudí po celom svete. V roku 2020 skupina Roche

¹https://docs.google.com/presentation/d/1cJROAad7_F8cSgZtxJuiKVb-T_BwaiX08_WPpX99PCA/edit#slide=id.ge01c0190c1_0_1212

Údaje týkajúce sa finančného roka 2020

investovala 13,7 miliardy CHF² do výskumu a vývoja a vykázala tržby vo výške 62,8 miliardy CHF. Genentech v Spojených štátoch je stopercentne vlastnený člen skupiny Roche. Roche je väčšinovým akcionárom v Chugai Pharmaceutical, Japonsko.

3. Roche Slovensko v perspektíve: rok 2021

- *Sme rešpektovaný partner pre slovenské zdravotníctvo*
- *Na slovenskom trhu pôsobíme už viac ako 30 rokov*
- *Máme jasné zameranie na inovatívne lieky a riešenia na zlepšenie zdravotnej starostlivosti*

História spoločnosti Roche na Slovensku siaha do roku 1989. Roche Slovensko tvoria tri divízie - Farmaceutická, Diagnostická a Diabetes Care. Na Slovensku sa zameriavame na marketing a predaj pre hlavné terapeutické oblasti - onkológiu, hematológiu, imunológiu, neurológiu, personalizovanú zdravotnú starostlivosť, diagnostické terapeutické oblasti a diabetes mellitus.

Naším cieľom je neustále vytvárať hodnotu pre našich akcionárov a dosahovať udržateľnú vysokú ziskovosť. V spolupráci s tretími stranami ponúkame integrované riešenia so zlepšenými medicínskymi, zdravotnými a ekonomickými výhodami. Spolupracujeme s mnohými rôznymi zainteresovanými stranami v ekosystéme zdravotnej starostlivosti na rozšírení prístupu k našim ponukám pre ľudí, ktorí ich potrebujú, a v konečnom dôsledku na zabezpečení bezproblémovej cesty pacienta.

3.1 Farmaceutická divízia - terapeutické oblasti

Inovácie sú jednou z charakteristických črt spoločnosti Roche, ktorej produkty sú považované za míľniky v liečbe mnohých chorôb. Vo Farmaceutickej divízii vidíme neustále inovácie ako najlepší spôsob, ako pacientom priniesť lieky, ktoré potrebujú.

Vďaka nášmu jedinečnému vedeckému kapitálu a expertíze v oblasti mechanizmov a liečebných postupov chorôb sa snažíme vyrábať tie najbezpečnejšie a najúčinnnejšie dostupné lieky v oblastiach, kde vidíme potenciál na zlepšenie zdravotnej starostlivosti:

V oblasti onkológie sú naši vedci lídrami v identifikácii nových molekúl na povrchu buniek a pracujú na charakterizácii nádorových antigénov, ktoré môžu byť užitočné v boji proti rôznym formám rakoviny.

V oblasti imunológie neustále rozširujeme naše odborné znalosti, aby sme mohli pokračovať v objavovaní a vývoji inovatívnych liekov pre pacientov s život limitujúcimi ochoreniami, ako je reumatoidná artritída alebo astma.

V oblasti infekčných chorôb, kde vírusové a bakteriálne infekcie patria medzi hlavné príčiny invalidity a smrti. Zaviazali sme sa nájsť účinné spôsoby liečby život ohrozujúcich infekčných chorôb.

² <https://www.roche.com/investors/annualreport21.htm#highlights>

V neuroológii vyvíjame lieky na vážne ochorenia mozgu vrátane schizofrénie, Alzheimerovej choroby, sklerózy multiplex, depresie, Parkinsonovej choroby, Downovho syndrómu a autizmu.

V oftalmológii sme priekopníkmi terapií a prevencie straty zraku. Pracujeme na objavovaní a vývoji inovatívnych riešení s cieľom nanovo definovať štandardy starostlivosti o ľudí so zrakovým postihnutím.

Napriek vplyvu globálnej pandémie zostal záväzok spoločnosti Roche vyvíjať nové možnosti liečby v roku 2021 nezmenený. Množstvo dosiahnutých pozitívnych výsledkov klinických štúdií a registrácií nových liekov tvoria silný základ pre budúci rast spoločnosti Roche. Vďaka množstvu inovatívnych metód posunul Roche deväť nových molekúl do posledného štádia vývoja v porovnaní s približne tromi za rok počas predošlého obdobia. Na konci roku 2021 tak mala spoločnosť Roche 21 nových molekulárnych entít v poslednom štádiu vývoja – viac ako kedykoľvek predtým. Okrem toho spoločnosť Roche uviedla na trh v roku 2021 päť nových liekov.

3.2 Diagnostická divízia - terapeutické oblasti

Diagnostická divízia je aktívna vo všetkých segmentoch trhu od vedeckého výskumu a klinických laboratórnych systémov až po self-monitoring pacientov. Vďaka širokému spektru inovatívnych diagnostických testov a systémov, ktoré zohrávajú kľúčovú úlohu v prelomovej oblasti integrovaných zdravotníckych riešení a pokrývajú včasnú detekciu, cieleňú skrining, hodnotenie a monitorovanie chorôb, má Roche vynikajúce postavenie na relevantných slovenských trhoch.

Čo ponúkame

Vyrábame in vitro diagnostické testy pre nemocnice, laboratóriá, lekárov a pacientov, ktoré slúžia na identifikáciu a diagnostiku chorôb a infekcií, výber správnej liečby a sledovanie odpovede pacientov na liečbu. Dokážeme otestovať veľké množstvo vzoriek v laboratóriách rýchlejšie, spoľahlivejšie a efektívnejšie ako kedykoľvek predtým.

- *Výskum nových na genetike založených testov na zlepšenie diagnostiky a liečby neinfekčných ochorení so zameraním na oblasť onkológie a zápalových ochorení.*
- *Laboratórne testovanie s modulárnym analyzátorom Cobas® od Roche*
- *Klinicky primárny skrining prvej línie rakoviny krčka maternice na základe genotypov HPV*
- *Detekcia vírusu HIV, HCV a HBV v jedinom teste a v reálnom čase na skrining darcov krvi*

3.3 Diabetes Care

Divízia Roche Diabetes Care pôsobiaca pod značkou Accu-Chek je už viac ako 40 rokov priekopníkom inovatívnych technológií a služieb v oblasti diabetu. Jej cieľom je umožniť pacientom s diabetom kontrolovať hladinu cukru v krvi, zlepšiť zdravotný stav, obmedziť rozvoj zdravotných komplikácií a zvýšiť kvalitu života. Produkty Accu-Chek pomáhajú zvládať diabetes vo viac ako 100 krajinách sveta. Každú sekundu sa vykonajú 2 testy glykémie pomocou monitorovacieho systému Accu-Chek.

Aktuálne portfólio Accu-Chek ponúka ľuďom s diabetom a zdravotníckym pracovníkom inovatívne produkty a personalizované riešenia pre pohodlný a efektívny manažment diabetu. Patria sem najmä súpravy na meranie hladiny glukózy v krvi, systémy na kontinuálnu aplikáciu inzulínu, komplexné digitálne riešenia na manažment relevantných údajov a nastavenie úspešnej liečby tak, aby vyhovovali neustále sa vyvíjajúcim potrebám pacientov a zdravotníckych pracovníkov.

4. Udržateľnosť spoločnosti Roche

Naším cieľom je robiť teraz to, čo pacienti ďalej potrebujú. To, ako identifikujeme a naplňame tieto potreby, čo robíme každý deň, musí byť udržateľné, ak chceme uspieť. Preto je udržateľnosť zabudovaná do našej obchodnej stratégie a je súčasťou práce každého človeka v spoločnosti Roche.



³ <https://www.roche.com/sustainability.htm>

Náš prístup je holistický a spája tri dimenzie udržateľnosti::

- Spoločnosť – ako prispievame k lepším zajtrajškom pre všetkých.

K zlepšeniu pre všetkých prispievame tým, že umožňujeme správnu liečbu pre konkrétneho pacienta v správnom čase a za správnu hodnotu. Robíme to tak, že vyvíjame nové lieky a spôsoby diagnostiky chorôb a získavame poznatky z údajov. Náš záväzok rozšíriť prístup k týmto inováciám pomôže väčšiemu počtu pacientov žiť dlhší a lepší život. S tým prichádza prísne rešpektovanie ľudských práv každého, koho oslovíme, najmä pacientov, obchodných partnerov, dodávateľov, miestnych komunít a, samozrejme, našich kolegov na celom svete. Preto kladieme dôraz na bezpečnosť, zdravie a rozvoj zamestnancov a zároveň podporujeme rozmanitosť a inklúziu, integritu, vzájomný rešpekt a rovnaké príležitosti pre všetkých.

- Životné prostredie – ako minimalizujeme náš dopad na prírodu.

Úcta k zdravej planéte a k životnému prostrediu bola vždy prioritou našich zakladateľských rodín a spoločnosti. Zaviazali sme sa znížiť vplyv našich prevádzok a produktov na životné prostredie v rokoch 2019 až 2029 na polovicu. Naším cieľom je do roku 2050 znížiť naše vlastné emisie skleníkových plynov na absolútnu nulu, pričom spolupracujeme s našimi dodávateľmi na znižovaní ich emisií v náš obojstranný prospech.

- Ekonómia – ako investujeme do medicínskeho pokroku, vytvárame pracovné miesta a zabezpečujeme živobytie.

Naša spoločnosť musí spĺňať potreby pacientov a pokračovať vo vytváraní kvalitných pracovných miest, ktoré ľuďom a ich rodinám poskytujú bezpečné živobytie a zároveň našim investorom zarábajú konkurencieschopné výnosy. Robíme to podporou inovácií a premietnutím vedy do priekopníckych liekov a diagnostiky, ktoré pomáhajú pacientom žiť dlhší, lepší a produktívnejší život. Umožňujú im podporovať samých seba a prispievať k ich miestnym ekonomikám.

4.1 Závazky spoločnosti Roche Slovensko



Závazok voči pacientom

- **165** pacientov a **2,44 milióny eur** investovaných do vysoko inovatívnej liečby prostredníctvom

- programov klinického skúšania
- **Programy Milosrdnej liečby** poskytujúce slovenským pacientom so život ohrozujúcimi chorobami možnosť prístupu k inovatívnej liečbe plne hradenej spoločnosťou Roche

Závazok voči slovenskej spoločnosti

- Viac ako **30 rokov** na slovenskom trhu
- Vzdelávacie programy pre poskytovateľov zdravotnej starostlivosti a patientske organizácie a osvetové aktivity v celkovej hodnote **224 846 eur**
- Tvorba hodnoty **2,3 milióny eur** v oblasti výskumu a vývoja (meranej priamou hrubou pridanou hodnotou)
- Granty a dary pre patientske organizácie a nemocnice v celkovej hodnote **97 000 eur**

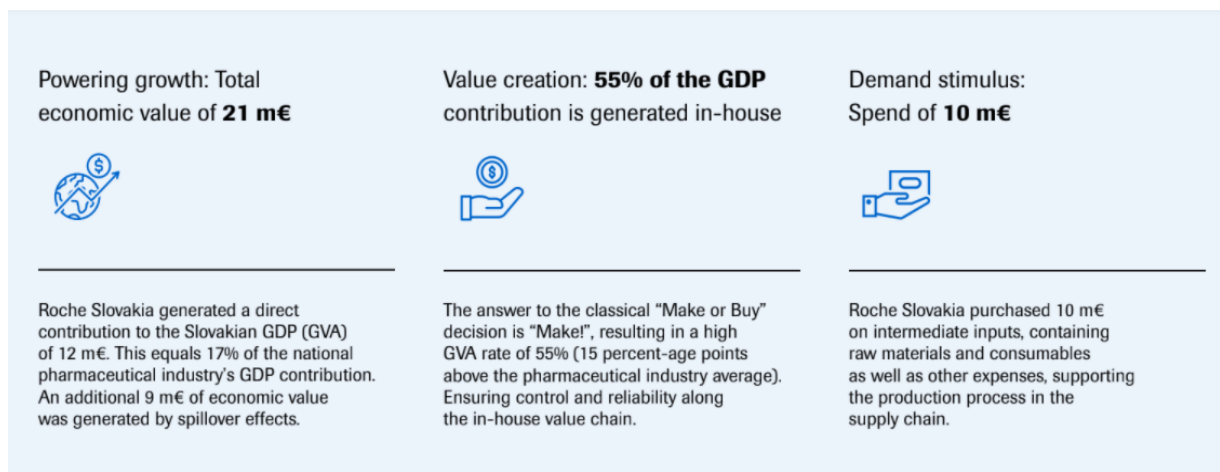
Závazok voči životnému prostrediu

- **Udržateľnosť, ochrana zamestnancov a komunít a životného prostredia** sú hlavnými prioritami spoločnosti Roche Slovensko
- Spoločnosť Roche Slovensko prispela k zlepšenej **ekologickej bilancii*** (-33 % v porovnaní s rokom 2019)

* meria vplyvy našich obchodných aktivít na životné prostredie. Ekologická rovnováha zahŕňa množstvo individuálnych vplyvov vrátane emisií do ovzdušia a vody, skládkového odpadu a spaľovania odpadu, primárnej energie, spotreby surovín a vody

5. Tvorba hodnoty Roche Slovensko⁴

Makroekonomický profil Roche Slovensko: priama hrubá pridaná hodnota a medzispotreba



⁴ Ekonomická a výskumno- vývojová stopa spoločnosti Roche Slovensko vypracovaná WIFOR, údaje týkajúce sa finančného roka 2020

Celkový príspevok Roche Slovensko do národného hospodárstva



Celková ekonomická hodnota a daňová stopa spoločnosti Roche Slovensko



Investície do výskumu a vývoja



R&D value creation:
2 m€ of direct GVA



Almost 15% of Roche Slovakia's direct GVA is generated through R&D activities.

Exceeding the EU-innovation target:
R&D intensity of **21.6%**



With total R&D expenditures of 2.58 m€, Roche achieved a re-markable total R&D intensity of 21.56% (internal and external R&D expenditures per GVA).

R&D generated
GVA



Roche generated a direct GVA of 2 m€ through R&D activities. In addition, with an indirect GDP contribution of 0.66 m€ and an induced GDP contribution of 0.41 m€, R&D activities generated a total of 3.07 m€.

6. Príspevok spoločnosti Roche k zvládaniu pandémie COVID-19

Roche Slovensko – Partner During the Pandemic

Our response to COVID-19 in Slovakia



Roche Slovensko as a Partner

Since the beginning of the pandemic, Roche Slovensko has been committed to support the Slovak healthcare system and to help the Slovak society through active communication with the Ministry of Health, private health sector, and providing education for healthcare professionals and PAGs.

Roche Commitment in Slovakia

Roche Slovensko helps to fight against the Covid-19 pandemic with different solutions. Our goal is to support the healthcare system and help patients. Roche Slovensko Pharma division donated drugs for Covid-19 treatment in total value of € 117,000 in 2020.

COVID-19 Testing

Roche Slovensko Diagnostics division supplied more than 11 million of Rapid Ag tests.

Spoločnosť Roche sa zaviazala pomáhať v boji proti COVID-19 počas celého roka 2020. Vyvinuli sme 15 riešení na diagnostiku SARS-CoV-2 v rekordnom čase, vrátane molekulárnych a imunodiagnostických testov pre klinické laboratória a miesta starostlivosti. Pohľad na budúcnosť zdravotníctva pod vplyvom pandémie COVID-19 potvrdzuje naše dlhodobé strategické priority. Ako globálna spoločnosť, ktorá spája farmaceutiká, diagnostiku a čoraz viac poznatkov o zdraví, máme príležitosť byť silným partnerom pre systémy zdravotnej starostlivosti pri riešení spoločných výziev.

Roche Slovensko sa od začiatku pandémie zaviazala podporovať slovenské zdravotníctvo a pomáhať pacientom a celej spoločnosti. Diagnostická divízia Roche Slovensko naďalej podporuje Ministerstvo zdravotníctva ako poskytovateľa v prípade problémov s dodávkami od iných distributorov, čoho dôkazom bol aj úspech vo verejných tendroch a následnej podpore slovenskej spoločnosti prostredníctvom dodávok viac ako 11,2 miliónov antigénových rýchlotestov v roku 2021. Ďalším našim prínosom bolo vzdelávanie s úspešným štartom série webinárov na rôzne témy so zameraním na Covid-19 pre zdravotníkov.

7. Hodnota zamestnancov

Závazok: “Dobré pre našich zamestnancov, dobré pre náš biznis”

Veríme, že angažovaní zamestnanci sú kľúčom k poskytovaniu najvyšších štandardov a najvyššej úrovne inovácií. Záleží nám na tom, aby práce v Roche pre našich zamestnancov bola obohacujúcou skúsenosťou: zdravie a pohoda, lídri, ktorí inšpirujú a podporujú naše hodnoty a záväzky, ako aj podpora pri rozvoji kariéry.

Žijeme našimi hodnotami

Pracovať pre Roche znamená viac než len mať zamestnanie. Pre nás to znamená každodennú povinnosť zachovať si svoju osobnú integritu, myslieť odvážne a byť zapálení pre zlepšovanie medicíny. Našu kultúru a neúfňajúcu snahu pomáhať ľuďom dosiahnuť dobré zdravie a dlhovekosť podporujú tri hodnoty: integrita, odvaha a vášeň. Naša spoločnosť nezostáva len pri slovách - tieto princípy sú záväzné pre každého, kto pracuje pre Roche vo viac ako 100 krajinách po celom svete, a snažíme sa ich pretaviť do všetkého, čo robíme ako jednotlivci a kolektívne ako organizácia:

- **Integrita:** Sme otvorení, čestní, etickí a úprimní.
- **Odvaha:** Sme podnikaví, a preto riskujeme, siahame za hranice a experimentujeme.
- **Vášeň:** Používame naše odhodlanie a lojalnosť, aby sme dodali energiu, zaujali a inšpirovali ostatných.

Naším cieľom je poskytovať pracovné prostredie, kde sú naši zamestnanci povzbudzovaní, aby si budovali kariéru a venovali sa svojim vášňam. Tým, že každému poskytujeme príležitosť na kariérny rozvoj, zabezpečujeme rast našej jedinej najväčšej investície, našich zamestnancov a v úspech našej organizácie. Veríme, že dobrý biznis je etický biznis. Pestovaním kultúry otvorenosti povzbudzujeme každého, aby rozvíjal svoje silné stránky, rozpoznal a riešil svoje slabé stránky a neustále sa snažil dosahovať ambiciózne ciele, ktoré sme si stanovili.⁵

7.1 Meranie spokojnosti zamestnancov

Angažovanosť a spätná väzba zamestnancov sú silnými ukazovateľmi skutočnej úrovne spokojnosti zamestnancov. Spoločnosť Roche robí zamestnanecké prieskumy na celom svete už jedenásť rokov. V reakcii na pandémie COVID-19 sme v apríli 2021 uskutočnili *Globálny prieskum názorov zamestnancov* (GEOS). Cieľom tohto prieskumu zameraného na vplyv pandémie bolo pochopiť, ako sa každý z nás cíti a čo môže Roche urobiť pre lepšiu podporu našich zamestnancov v týchto náročných časoch:

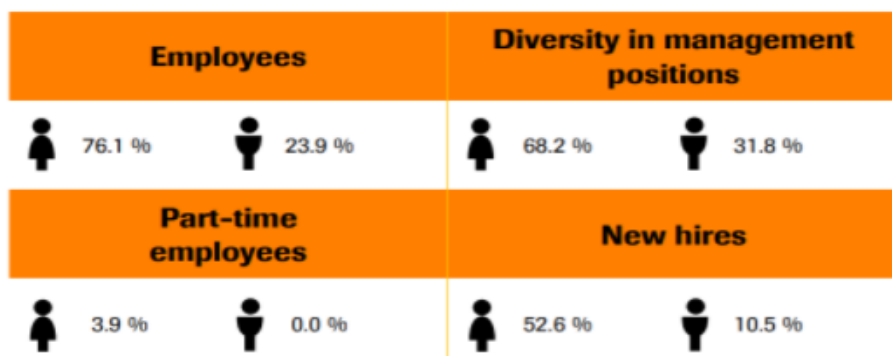
- 86 % všetkých oprávnených zamestnancov poskytlo spätnú väzbu
- 80 % zamestnancov cíti spokojnosť s uznaním alebo pochvalou, ktorú dostávajú za svoju prácu
- Pre 79 % zamestnancov má práca v Roche zmysel
- 78 % zamestnancov je spokojných s prácou v Roche
- 91 % všetkých účastníkov uviedlo, že cítia podporu zo strany Roche, pokiaľ ide o ich blaho
- 96 % uviedlo, že sú hrdí na to, že pracujú pre Roche

Prinášame rôznorodosť na pracovisko

V Roche Slovensko celkovo vytvárame rôznorodé a inkluzívne pracovné prostredie, a to aj prostredníctvom posilnenia kariérneho postupu žien. V roku 2021 tvorili 63 % našich

⁵ https://www.roche.com/careers/for_employees/living_our_values.htm

zamestnancov ženy a 37 % muži. Silné zastúpenie žien sme mali aj v riadiacich pozíciách: 66 % žien a 44 % mužov.



8. Firemná angažovanosť a spoločenská zodpovednosť

Roche Slovensko ako dôveryhodný partner, líder v inováciách, ktoré menia život a partner pre systémy zdravotnej starostlivosti

Ako globálna spoločnosť, ktorá spája liečivá, diagnostiku a čoraz viac poznatkov o zdraví, máme príležitosť byť silným partnerom pre systémy zdravotnej starostlivosti pri riešení spoločných výziev pre lepší a dlhší život pacientov. Cieľom našej spoločnosti je zlepšiť prístup pacientov k zdravotníckym inováciám za pomoci všetkých relevantných strán. Veríme v dlhodobý vplyv vzdelávania na spoločnosť. V partnerstve s miestnymi inštitúciami a úradmi podporujeme programy a diskusie na zlepšenie systému zdravotníctva a ponúkame pomoc a implementáciu inovácií v zdravotníctve – v personalizovanom zdravotníctve, modernej medicíne, nových prístupoch v zdravotníctve a akceleračných programoch zameraných na mladé talenty a podporu startupov.

Prinášame inovácie

F. Hoffmann-La Roche AG verí, že zdravotná starostlivosť založená na dátach má potenciál transformovať systémy zdravotnej starostlivosti, zlepšiť výsledky pre pacientov a zvýšiť udržateľnosť starostlivosti. Aby sa využil potenciál zdravotných dát, je potrebné ich sprístupniť a zdieľať. Preto spolupracujeme s poprednými spoločnosťami v oblasti genomiky a dát z reálneho sveta, ako sú Foundation Medicine a Flatiron Health. Budujeme strategické partnerstvá na podporu vývoja nových cieľených diagnostických postupov a terapií.

Roche Slovensko podporuje lokálne výskumné projekty a odborné publikácie, vzdelávacie aktivity zamerané na postgraduálne vzdelávanie slovenských zdravotníkov a vzdelávanie širokej verejnosti. V priebehu roka 2021 sme podporili patientske organizácie a nemocnice prostredníctvom grantov a darov v celkovej hodnote 97 000 EUR a naša podpora vzdelávacích programov a súvisiacich aktivít dosiahla 224 846 EUR. V rámci programov podpory pacientov sme poskytli pacientom aj lieky v hodnote 293 000 EUR (s DPH). Roche Slovensko uzavrelo

zmluvu s nemocnicou o poskytovaní lieku Evrysdi, ktorý sa používa na liečbu spinálnej svalovej atrofie (SMA) u detí a dospelých. Celková suma poskytnutých liekov bola v roku 2021 2 milióny EUR (vrátane DPH). K hodnote poskytnutého lieku pripočítavame DPH, keďže podľa zákona SR platíme 10 % DPH za každý liek poskytnutý pacientom.

Program “Compassionate use”

Program Compassionate use je interný program spoločnosti Roche, ktorý umožňuje pacientom prístup k inovatívnej liečbe pri ťažkých diagnózach, kde nie je dostupná alternatívna liečba. V praxi sú pacienti zaradovaní do programu pred schválením liečby a liečby klinickými šaržami - na základe schválenia MZ (skupinové alebo individuálne povolenie na podávanie neregistrovaného lieku). V roku 2021 Roche Slovensko uzavrelo zmluvu o poskytovaní liečby Evrysdi 14 pacientom v rámci programu Compassionate use. Evrysdi je liek na predpis používaný na liečbu spinálnej svalovej atrofie (SMA) u detí a dospelých. Evrysdi bolo úspešne zaregistrované v roku 2021.

FOUNDATION MEDICINE – FMI

V roku 2018 Roche a Foundation Medicine dosiahli definitívnu dohodu o zlúčení s cieľom urýchliť širokú dostupnosť komplexného genómového profilovania v onkológii. Spoločnosti môžu využiť odborné znalosti v oblasti genomiky a molekulárnych informácií na zlepšenie vývoja personalizovaných liekov a starostlivosti o pacientov s rakovinou.

Naše testy pomáhajú identifikovať genómové zmeny, ktoré spôsobujú rakovinu pacienta a priradujú ich k relevantným cieľovým terapiám, imunoterapiám a možnostiam klinických skúšok. Naše komplexné testy genómového profilovania poskytujú informácie o klinicky relevantných biomarkeroch a genómových zmenách, ktoré pomáhajú priradiť pacientov k schváleným cieľovým terapiám, imunoterapiám a možnostiam klinických skúšok poskytujúc lekárom a pacientom rozsiahle praktické poznatky pre navigáciu v starostlivosti o rakovinu.

Rakovina je zapríčinená zmenami deoxyribonukleovej kyseliny (DNA), ktoré sa volajú mutácie, a tie spôsobia, že bunky nádoru sa začnú nekontrolovane rozmnožovať a rásť.

Rakovina je u každej osoby jedinečná, pretože mutácie DNA sa pri každej rakovine počtom aj druhom líšia. Aj keď máte rovnaký typ rakoviny ako niekto iný, mutácie vašej DNA sa môžu odlišovať a môžete potrebovať inú liečbu.

Podporujeme vedecký výskum

Roche Slovensko poskytlo Ústavu patologickej anatómie na Lekárskej fakulte v Martine (Univerzite Komenského v Bratislave) vedecký grant pre podporu výskumného projektu zameraného na terapeutické a diagnostické oblasti, v ktorých spoločnosť Roche pôsobí alebo v ktorých má záujem pôsobiť. Vedecký výskumný projekt retrospektívneho testovania NTRK fúzií

v solídnych nádoroch skrínigovou metódou IHCH a následným potvrdením pozitivity vhodnou NGS technológiou vedený prijímateľom grantu.

Roche Slovensko poskytla prijímateľovi peňažný grant vo výške 79 435 EUR a nepeňažný grant vo forme 700 ks IHC esej Ventana pan-TRK v hodnote 36 386 EUR bez DPH.

HealthCare Lab je medzinárodný akceleračný program pre počiatočné fázy podnikania v oblasti digitálnej zdravotnej starostlivosti v strednej a východnej Európe a južnej Európe, ktorý spustila spoločnosť Roche Slovensko v roku 2020. Naším poslaním je spájať, rásť a vychovávať medzinárodnú komunitu inovátorov, výskumníkov, poskytovateľov zdravotnej starostlivosti a regulačných orgánov, aby rýchlejšie priniesli na trh prelomové inovácie v zdravotníctve. HealthCare Lab je poháňaný lídrami v odvetví z Roche a európskej platformy pre inovátorov v zdravotníctve EIT Health. Akcelerátor Roche Slovensko spojil ambiciózných inovátorov, aby prispeli k skvalitneniu liečby pacienta a celkovému zefektívneniu systému zdravotníctva na Slovensku a v iných krajinách. V roku 2021 sme začali pripravovať druhé vydanie, keď sme v rámci skupiny Roche zapojili ďalších 9 krajín: Slovinsko, Bulharsko, Rumunsko, Chorvátsko, Maďarsko, Srbsko, Turecko, Poľsko, Česká republika a Švajčiarsko.

Health Innovation Forum (HIF), diskusná platforma podporovaná spoločnosťou Roche Slovensko, sa zameriava na podporu verejnej diskusie medzi odborníkmi a ďalšími zainteresovanými stranami s cieľom vytvoriť prostredie na zlepšenie systému zdravotnej starostlivosti. Cieľom HIF je otvárať dôležité témy v slovenskej spoločnosti, akými sú liečba modernými inovatívnymi liekmi v onkologickej starostlivosti, personalizované zdravotníctvo či digitalizácia zdravotníctva, s cieľom posunúť zdravotníctvo na vyššiu úroveň.

Onco-Alliance - Along with other partners, we supported the establishment of Onco-Alliance, an independent platform that connects companies, experts and patients with the aim to increase the quality of oncology care in the country. The patient oncology conference dealt with the evaluation of the current state and also the future of oncology in Slovakia after the COVID-19 pandemic.



6

Vizionári, jedinečná konferencia o budúcnosti slovenského zdravotníctva a o svetových trendoch v kontexte medicínskych inovácií. Roche Slovensko bolo v roku 2021 generálnym partnerom podujatia. Lídri, odborníci a vedci, ktorí zasvätili svoj život vede a výskumu, otvorili témy svetových trendov v medicíne, ktoré ovplyvnia zdravotníctvo 21. storočia.

⁶ Pacientská Onko konferencia 2021



7

Roche Slovensko podporilo aj v roku 2021 sériu konferencií Vizionári zameraných na jednotlivé terapeutické oblasti – pneumológiu a rakovinu pľúc.

Jedinečná konferencia o budúcnosti slovenského zdravotníctva a svetových trendoch v kontexte medicínskych inovácií. Súčasťou zdravotníckych rozhovorov na tému skleróza multiplex bola aj spoločnosť Roche Slovensko.



8

ITAPA – Najväčšia slovenská IT konferencia spája svety IT, priemyslu a verejnej správy. Od roku 2002 sa na podujatiach ITAPA stretávajú odborníci zo štátnej a verejnej správy, IT a priemyslu, akademickej obce a neziskového sektora. Cieľom konferencií ITAPA je inšpirovať k zmenám a vybudovať svet, kde sa veci budú robiť lepšie, rýchlejšie a inovatívnejšie. Roche Slovensko bola prítomná v diskusii na tému Value-Based Healthcare.

⁸ Talkie o zdraví 2021



9

9. Výročná správa 2021 - Finančná správa Roche Slovensko

9.1. Údaje z Výkazu ziskov a strát (v tisícoch EUR)

	2021	2020	2019	2018	2017
Výnosy celkom	136 543	76 559	73 888	78 834	77 343
Tržby za predaj tovaru	132 717	72 914	68 435	73 138	72 298

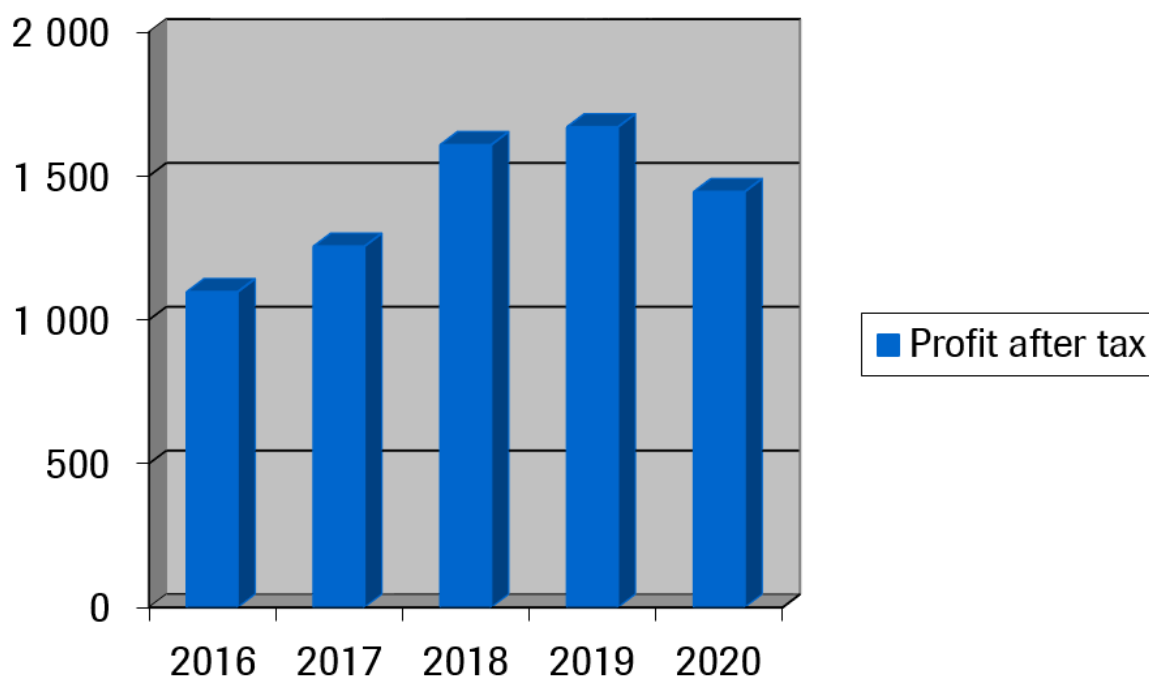
⁹ ITAPA 2021 jesenná konferencia

Tržby za predaj služieb	3 673	3 489	4 134	4 479	4 012
Aktivácia zásob	26	-	-	-	-
Tržby z predaja dlhodobého majetku	99	152	105	132	70
Použitie a zrušenie rezerv do výnosov	-	-	-	-	-
Zúčtovanie a zrušenie opravných položiek do výnosov	-	-	-	-	-
Zúčtovanie a zrušenie opravných položiek do výnosov					
Zúčtovanie a zrušenie opravných položiek do výnosov					
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	26	2	1 209	1 076	962
Finančné výnosy	2	2	5	9	2
Mimoriadne výnosy	-	-	-	-	-
Náklady celkom	131 447	74 306	71 313	76 477	75 456

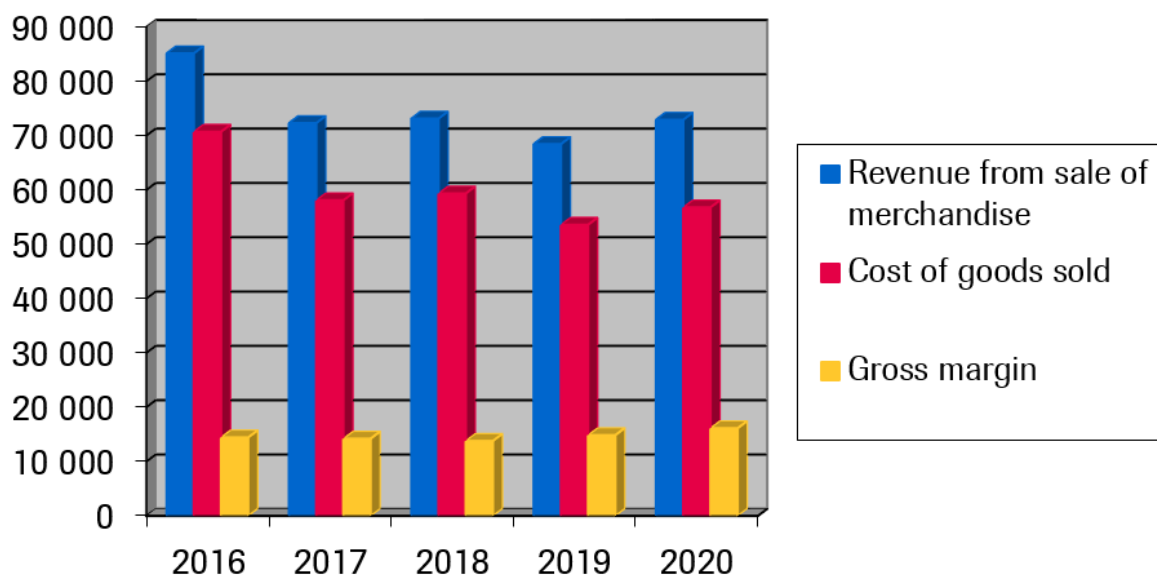
Náklady na predaný tovar	111 549	56 783	53 585	59 347	58 092
Výrobná spotreba	7 658	7 510	7 249	6 836	6 771
Osobné náklady	8 116	7 811	7 809	7 616	8 124
Dane a poplatky	496	534	476	322	204
Odpisy dlhodobého majetku a ZC predaného majetku	1 611	1 216	1 316	1 551	1 499
Tvorba rezerv na hospodársku činnosť	-	-	-	-	-
Tvorba opravných položiek	1 636	-238	555	356	372
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	374	682	315	434	337
Finančné náklady	8	8	8	15	6
Mimoriadne náklady	-	-	-	-	-
Daň z príjmov splatná	2 476	1 178	1 609	1 319	956
Daň z príjmov odložená	-1 180	-466	-704	-570	-324

Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	3 797	1 541	1 670	1 608	1 255
--	-------	-------	-------	-------	-------

9.2. Vývoj hospodárskeho výsledku po zdanení v rokoch 2016 až 2020 (v tisícoch EUR)



9.3. Vývoj predaja tovaru, nákladov na predaný tovar a obchodnej marže v rokoch 2016 až 2020 (v tisícoch EUR)



9.4. Údaje zo súvahy (v tisícoch EUR)

	2021	2020	2019	2018	2017
SPOLU MAJETOK	58 969	52 318	40 299	38 280	45 439
Neobežný majetok	4 748	4 248	3 518	4 129	4 024
Dlhodobý hmotný majetok	4 748	4 244	3 497	4 089	4 009
Dlhodobý nehmotný majetok	0	4	21	40	15
Dlhodobý finančný majetok	-	-	-	-	-
Obežný majetok	53 483	47 611	36 315	33 356	41 097

Zásoby	11 847	10 257	10 827	9 638	10 870
Dlhodobé pohľadávky	4 613	3 434	2 968	2 264	1 694
Krátkodobé pohľadávky	37 023	33 919	22 520	21 454	28 533
Finančné účty	-	-	-	-	-
Časové rozlíšenie	738	458	466	795	318
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY	58 969	52 318	40 299	38 280	45 439
Vlastné imanie	26 317	26 519	24 979	25 308	23 700
Základné imanie	332	332	332	332	332
Kapitálové fondy	11 386	11 386	11 386	11 386	11 386
Fondy zo zisku	151	151	151	151	151
Výsledok hospodárenia minulých rokov	10 651	13 109	11 440	11 832	10 577
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	3 797	1 541	1 670	1 608	1 255

Závazky	32587	25 729	15 277	12 957	21 680
Rezervy	12 147	9 213	7 509	4 776	3 758
Dlhodobé záväzky	86	76	62	45	29
Krátkodobé záväzky	20 354	16 440	7 706	8 136	17 893
Bankové úvery a výpomoci	-	-	-	-	-
Časové rozlíšenie	65	70	43	15	59

9.5. Vlastné imanie v roku 2021

Equity and Liabilities ratio in 2020



10. Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia.

Po 31. decembri 2021 nenastali udalosti, ktoré by mali významný vplyv na zobrazené skutočnosti, ktoré sú predmetom účtovníctva.

Po dátume zostavenia účtovnej závierky sa objavil vojnový konflikt medzi Ruskom a Ukrajinou. Na základe aktuálne dostupných informácií a našej vykonanej analýzy nepredpokladáme priamy významný negatívny dopad konfliktu na spoločnosť, jej činnosť, finančnú situáciu a prevádzkový výsledok. Dlhodobejšie účinky konfliktu je ťažké určiť a spoločnosť pozorne sleduje situáciu a bude reagovať, aby prípadný možný dopad zmiernila.

11. Výdavky na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

Spoločnosť nevykonáva na Slovensku žiadne aktivity v oblasti výskumu. Spoločnosť vykonáva na území Slovenska aktivity v oblasti vývoja ako služby fakturované sesterskej spoločnosti v zahraničí (lokálne klinické skúšania zamerané na overenie bezpečnosti a účinnosti liekov registrovaných v SR a zúčastňuje sa medzinárodných klinických štúdií pred registráciou (fáza III) aj po registrácii lieku (fáza IV)).

12. Obstarávanie dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov a obchodných podielov ovládajúcej osoby.

Spoločnosť v roku 2021 ani v doterajšom priebehu roka 2022 nenadobudla a ani nemá v úmysle nadobudnúť dočasné listy, obchodné podiely a akcie a obchodné podiely ovládajúcej osoby.

13. Organizačná zložka v zahraničí

Spoločnosť nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.

14. Návrh na rozdelenie zisku

Nerozdelený zisk z minulých období:	3 797 tisíc EUR
	=====
Spolu:	3 797 tisíc EUR

Doing now what patients need next

